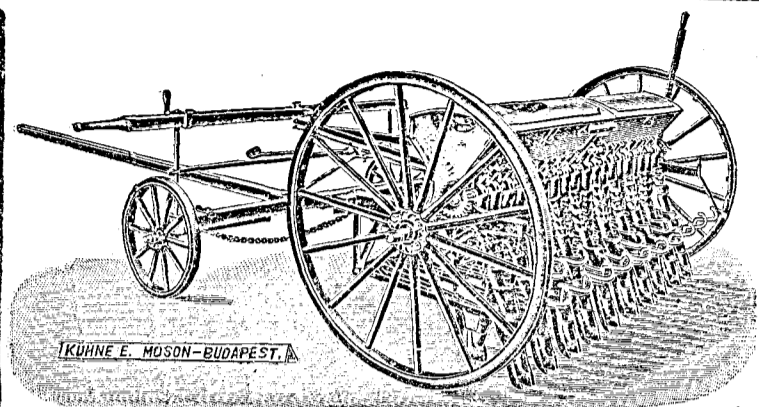


ERDÉLYI GAZDA

XXXVIII. EVFOLYAM.

KOLOZSVÁR. 1906. AUGUSZTUS 12.

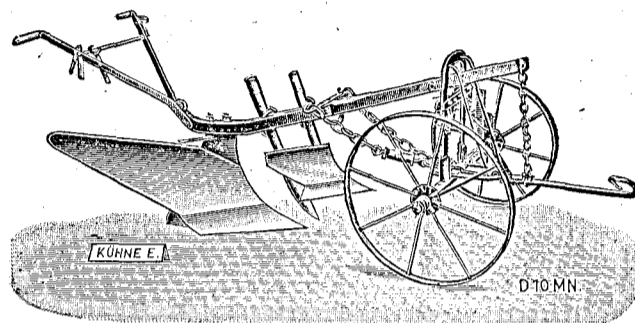
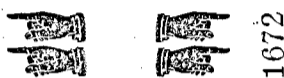
32. SZÁM



KÜHNE E. MEZŐGAZDASÁGI GÉPGYÁRA
MOSONBAN
FŐRAKTÁR: BUDAPEST

VI., VÁCI-KÖRÚT 57/a.

SZÁLLIT MINDENMŰ MEZŐGAZDASÁGI GÉPEKET ELSŐRENDŰ KIVITELBEN



AZ ŐSZI
IDÉNYRE:

EKÉKET (UJDONSÁG BIPPART-
FÉLE ALTALAJEKE.)

HIRNEVES SORVETŐGÉPEKET
MŰTRÁGYASZÓRÓKAT, BURGONYAEMEMŐGÉPEKET, GABONÁTISZTÍTÓ
ÉS SZELELŐ-ROSTAKAT, BORSAJTÓKAT ÉS SZŐLŐZŰZŐ-GÉPEKET.

Üzemnagyobbitás

és egyesítés végett eladó egy 10-es és egy 12-es Clayton és Schuttleworth gyártmányú lokomobil; valamint egy 6-os magyar állami lokomobil 3 éves: üzemen megtekinthetők folyó hó végéig. Cim: **MÓSA FERENC**, Oláh-Kocsárd, u. posta és vasúti állomás: Maroscsapó. Érdeklődőknek értesítésre állomáshoz kocsí küldeték.

1770

Mint gyakornok

helyet keres folyó évi szeptember hó 1-étől kisebb vagy nagyobb uradalomban egy 16 éves magántanuló főgimnázista. — Szives megkereséseket „Főgimnázista” Magyar-Csaholy poste-restante, Szilágyvám. címre kéretnek.

(X)

Mentőszekrényeket

miniszteri rendelet szerint gőzcséplőhöz, járgányokhoz, malmokhoz és mindenféle ipartelephez igen olcsón szállítunk. Tolnai Béla és Tsa, Budapest, VI. Dávid-u. 18.

BONODOR-folyadék!

A legbüzösebb árnyékszékiszagot húzamosabb időre rögtön eltávolítja. Bruttó 5 kilogrammos bádószelenczében bérmentve 7 korona 50 fillér. — Elegendő 1 évre. 1 kiló próbacsomag 2 korona 50 fillér szállítás nélkül.

BONODOR-POR 5 kilós csomagokban 7 korona bérmentve. — 1 kiló próbacsomag 2 korona szállítás nélkül. 1721. II.

A gazdaságban használjuk: különösen istállóban, ólban, az alomra szórva. A trágya úgy a vetőmagvak conserválására. Bővebb felvilágosítással szolgál Fodor Ferenc, Budapest, Kistalud-u. 40.

Gőzcséplőkészletek, 2¹/₂-től 12 lóerőig, Benzinmotorok, Szalmaprések gőzhajtásra. Aratógépek és egyéb

Mezőgazdasági gépek

1458

legujabb szerkezetben és legjobb kivitelben kaphatók

A m. kir. államvasutak gépgyárának vezérügynökségénél

Budapest, V. kerület, Váci-körút 32. szám

Árjegyzéket és költségvetést kívánatra ingyen és bérmentve küldünk.

Erdélyi képviselő: WESSEL LEÓ Kolozsvár, New-York-szálloda.

HEUCKE A. GÖZEKEGYÁR
HAUSNEINDORF-I

magyarországi
vezérképviselősege:
Budapest,
VI., Teréz-körút 31.

1767.

Az „Erdélyi Gazdasági Egylet“ állattenyésztési és kiállítási szakosztálya által — a nagyméltóságú m. kir. Földművelésügyi miniszter úr erkölcsi és anyagi támogatásával — Kolozsvárt, a Sétatéri kiáll. helyiségekben 1906. Szeptember 6., 7., 8. és 9-én rendezendő

XV. Erdélyrészi Tenyészállatkiállítás és Tenyészállatvásár

Beosztása és díjai:

I. Tenyészlo.

A) Ménesbéli lovak:

1. Anyakancák csikóval, 15 $\frac{1}{2}$ markoson (= 163 cm.) felül: Aranydíjak: 300, 200, 100 és 50 kor.

2. Anyakancák csikóval, 15 $\frac{1}{2}$ markoson (= 163 cm.) alól: Aranydíjak: 250, 150, 100 és 50 kor

3. Három éves vagy azon felüli mén-csikók: Aranydíjak: 200, 100 és 50 kor.

Fenti alosztályok három első díjasa állami arany-, három második díjasa áll. ezüst-, és a harmadik díjasok áll. bronz díszoklevelet is kapnak.

4. Hároméves és azonfelüli kancák csikó nélkül: Aranydíjak: 250, 200, 150, 100 és 50 korona.

B) Gazdasági lovak:

1. Anyakancák csikóval 15 $\frac{1}{2}$ markoson (= 163 cm.) felül: Pénzdíjak: 150, 100, 80, 50 és 30 kor.

2. Anyakancák csikóval 15 $\frac{1}{2}$ markoson (= 163 cm.) alól: Pénzdíjak: 150, 100, 50 és 30 kor.

Fenti alosztályok első díjasai állami ezüst-, második díjasai állami bronz díszoklevelet is kapnak.

3. Hároméves és azonfelüli kancák csikó nélkül: Pénzdíjak: 150, 100, 80, 50 és 30 kor.

C) Nehéz ígás lovak (pinzgauiak, mura-köziak stb.):

Három éven felüli kancák: Aranydíjak: 100 és 50 korona.

Ezen osztály első díjasa áll. ezüst-, második díjasa áll. bronz díszoklevelet is nyer.

II. Erdélyi magyar fajta tenyész-szarvasmarha.

Csak tisztavérű állat díjazható.

1. Gulyabeli tenyészettek csoportos kiállítása: (NB. Lehetőleg 4 tehén és 2—2 drb. 1, 2 és 3 éves üszökből.) Aranydíjak: 500, 400, 300, 200 és 100 korona.

2. Gulyabeli tehenek: Aranydíjak: 200, 150, 100 és 50 kor.

3. Tenyész bikák 3 éven felül, magántulajdonból: Aranydíjak: 300, 200, 100 és 50 kor. 6 évesnél idősebb tenyészbika csak dicsérő oklevelet nyerhet

4. Tenyész bikák, 3 éven felül, községi: Pénzdíjak: 120, 100, 80, 50 és 30 korona.

5. Tenyész bikák 2—3 évesek: Aranydíjak: 150, 100, 50 és 30 kor. Pénzdíjak: 100, 50, 30 és 25 kor.

6. Tenyész bikák 2 éven alul: Aranydíjak: 150, 100, 50 és 30 kor. Pénzdíjak: 100, 50, 30 és 25 kor.

7. Nem gulyabeli tehenek: Pénzdíjak: 150, 100, 75, 50, 30 és 25 korona.

8. Üszök, 2—3 évesek: Aranydíjak: 70, 50 és 30 kor. Pénzdíjak: 100, 50, 30 és 20 korona.

9. Üszök, 2 éven alól: Aranydíjak: 50 és 30 kor. Pénzdíjak: 50, 30 és 20 kor.

Külön díjak:

Egy Kolozsvármegyében született és nevelt, bármily koru magyar fajta bikára: László Ferenc díja: 100 korona aranyban.

A »7. Nem gulyabeli tehén« című alosztályban 200 koronát tüzött ki Kolozsvár sz. kir. városa, melyre kolozsvári kisbirtokosok — azaz olyanok, kik 50 holdnál kisebb gazdasággal bírnak — pályázhatnak.

Első díj 100 korona, a tulajdonos kiállító saját nevelésű tehenéért.

Második díj 50 kor. } oly tehénért, mely legalább egy év óta van a kiállító tulajdonában

Harmadik díj 30 kor.

Negyedik díj 20 kor.

Jutalom a viszonylag legjobb állatnak is adandó, ha legalább 6 tehén van kiállítva.

III Bival.

1. Bikák: Díjak: 100, 75 és 50 korona.

2. Tehenek és üszök: Díjak: 100, 75 és 50 korona.

E díjakra minden birtokos állatja különbség nélkül pályázhat; azonban bikák csak 4

éves korig versenyezhetnek, vénebb bikák csak dicsérő oklevelet nyerhetnek.

IV. Juh.

(Raczká és cigája.)

Díjak: 120, 80, 50 és 30 korona.

Gróf Bánffy György díja: 50, 30 és 20 korona.

V. Sertés.

1. Zsirsertések: Díjak: 75, 50 és 30 kor.

2. Hussertések: Díjak: 75, 50 és 25 kor.

3. Keresztezések: Díjak: 50, 30 és 25 kor.

VI. Baromfiak.

1. Magyar tyúktörzsek díjai: 50, 40, 30, 20 és 10 korona.

2. Idegen tyúk-fajták (orpington, langsan és plimut) díjai: 40, 30, 20 és 10 korona.

3. Keresztezések díjai: 30, 20 és 10 kor.

4. Pulykák díjai: 50, 30 és 20 korona.

5. Ludak díjai: 50, 40, 30, 20 és 10 kor.

6. Kacsák díjai: 30, 20 és 15 korona.

7. Hizott baromfiak díjai: 25, 15 és 10 kor.

8. Baromfi termékek díjai: 30, 20, 15 és 10 korona.

9. Diszbaromfi díjak: 25, 15 és 10 kor.

Kiállítási díszoklevelek és elismerő oklevelek mind a hat osztályban érdem szerint adatnak.

VII. Külön pályázat.

A tenyészállat-kiállítással kapcsolatosan kettős fogat díjazás is tartatik.

Első díj: 300 korona.

Második díj: 200 korona.

Harmadik díj: 100 korona.

Minden bejelentett kettős fogat után, fizetendő a bejelentés alkalmával a kiállítási szakosztály pénztárába 10 korona.

Hogy a rendező-bizottság a részvétel mérvéről idejekorán tájékozva legyen, a bejelentések 1906. aug. 20-ig bezárólag fogadtatnak el. A szükséges program és bejelentő ívek kérésre minden kiállítani szándékozóknak díjtalanul küldetnek meg az E. G. E titkári hivatala által.

V. Erdélyrészi Gazdasági Gép-, Szerszám-, Anyag- és Termék-Kiállítás és Vásár

Ideje: 1906. szeptember hó 5., 6., 7., 8. és 9. napjai.

A kiállítás helye: Kolozsvár, a „Lövölde“ nyári mulató helyiségei és a Lövölde-kert, közvetlenül az állatkiállítási helyiségek mellett.

A kiállítás tárgyai:

a) Mezőgazdasági gépek: Ekek, vetőgépek, boronák, hengerek; kapáló, kaszáló és aratógépek; cséplőgépek, rosták, osztályozók; motorok; takarmányprések, takarmányfeldolgozó gépek; lóherrefejtők; súlymérők; malomszerkezetek; réttöntözési és talajjavítási, állattenyésztési, tejgazdasági, szőlő- és borgazdasági, erdőszeti, gyümölcsészeti, kertészeti, baromfitenyésztési, méhészeti, selyemtermelési, vadászati, halászati és más gazd. mellékágazati gépek. Járművek, szállító eszközök, kocsik stb.

b) Felszerelések, eszközök, termények, állatorvosi és vegyi szerek, műtrágyák és anyagok stb.

c) Háztartási gépek, cikkek és eszközök.

d) Mezőgazdasági háziipari készítmények.

e) Mezőgazdaságot érdeklő új találmányok.

A gépkiallítás tárgyai lehetőleg működésben mutatandók be. A talajművelő és vetőgépek, takarmányfeldolgozók stb. működéséhez szükséges helyekről a rendezőség gondoskodik.

A kiállítás kitüntetésével: (I. Érmek.)

Ekékre:

1 kiáll. aranyérem,
1 „ ezüstérem és
2 „ bronzérem.

Egyébtalajművelőgépekre:

1 kiáll. aranyérem,
2 „ ezüstérem és
2 „ bronzérem.

Gözcseplőkre:

2 kiáll. aranyérem és
2 „ ezüstérem.

Terménytisztítókra:

1 kiáll. aranyérem és
2 „ ezüstérem.

Aratógépekre:

1 kiáll. aranyérem,
1 „ ezüstérem és
1 „ bronzérem.

Vetőgépekre:

2 kiáll. aranyérem,
2 „ ezüstérem és
2 „ bronzérem.

Motorokra:

2 kiáll. aranyérem és
2 „ ezüstérem.

Ezekon kívül:

Takarmányfeldolgozókra,
Súlymérőkre,
Malmokra,
Szőlő- és borgazd. gépek és eszközökre,
Baromfitenyésztésiekre,
Méh- és selyemtenyésztésiekre,
Vadászati felszerelésre,
Halászati „
Állatorvosiakra,
Gazd. termékekre,
Vegyszerekre,
Háztartásiakra,
Tűzoltó felszerelésre,
Kocsikra,

Lóherrefejtőkre:

1 kiáll. aranyérem és
1 „ ezüstérem.

Tejgazdaságiakra:

1 kiáll. aranyérem,
1 „ ezüst- és
1 „ bronzérem.

Gyümölcsészetiokra:

1 kiáll. aranyérem,
1 „ ezüst- és
2 „ bronzérem.

Világítási stb. felszerelésekre,

Háziiparcikkekre és

Új találmányokra

külön-külön 1—1 kiállítási arany- és 1—1 kiállítási ezüstérem.

II. Díszoklevelek.

III. Elismerő oklevelek.

Bejelentések — kizárólag a kibocsátott bejelentési íveken — 1906. augusztus hó 20-ig „Az Erdélyi Gazdasági Egylet Titkári Hivatala, Kolozsvár, Petőfi-u. 7. sz.“ címen, a helypénzekkel és bizt. díjjal egyidőben — küldendők be. Későbbi bejelentések elfogadásáról a rendezőség nem szavatol. A bejelentés céljára kívánatra ívek, borítékok és utalványlapok küldetnek.

A kiállítási tárgyak legkésőbb szeptember hó 4-ig a helyszínre szállítandók és elrendezendőek. A terület már szeptember hó 1-én rendelkezésre áll.

A vasúti szállítás díja csak az odaszállításnál fizetendő.

A kiállítás igazgatósága a kiállítóknak hely igényeit a bejelentések beérkezétek sorrendjében és a bejelentett tárgyak használati fontosságának tekintetbe vételével, — elégtitki ki.

Minden kiállítónak jogában áll tárgyait saját alkalmazottja által magyaráztatni, működésben bemutatni és arusítani.

Felvilágosítások a rendezéssel megbízott csoportbiztos: Tokaji László, e. g. e. titkár (Kolozsvár, Petőfi-utca 7. sz.) által levélben készséggel megadatnak.

ERDÉLYI GAZDA

AZ „E. G. E.” TAGJAI INGYEN KAPJÁK
ELŐF. ÁR: 1 EVRE 12 KOR., 1/2 EVRE 6 KOR.
1/4 EVRE 3 KOR. EGY SZÁM 24 FILL.

AZ ERDÉLYI GAZDASÁGI EGYLET-, ERDÉLYRÉSZI GAZDASÁGI EGYESÜLET ÉS AZ
ERDÉLYRÉSZI KERTÉSZETI EGYESÜLET HIVATALOS KOZLÖNYE.
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.

SZERKESZTŐSÉG ÉS KIADÓHIVATAL:
KOLOZSVÁR, PETŐFI-UTCA 7. SZÁM.
MINDEN KÜLDEMÉNY ODA INTÉZENDŐ.

TARTALOM:

Önálló eredeti cikkek:

- Az állatkiállítások célja és eredménye. *Kompolythy Aladár.* 385
Megint csak a székely lóról. *Hadviger Albert.* 286
A fejős tehének egyéni takarmányozásának gazdasági jelentősége. 387

Tárca:

- Le Play. IV. *Gévez Sarolta.* 386

Vegyes közlemények:

- Halálozás. — A XV. tenyészállatkiállítás kiállításai. — Baromfiállítások figyelmébe. — Gazdatiszti gyakorlati vizsgák. — Kézbevásárlás a kolozsvári élelmezési raktárnál. — Románia termése. — Luxuslövésár Brassóban. 389

Mírdetések.

Az állatkiállítások célja és eredménye.

Az állatkiállítások és ezzel kapcsolatban az állatdíjazások állattenyésztésünk gyorsabb és eredményesebb fejlődésére nagy fontossággal bírnak; jóllehet, hogy az érdeklődés a gazdatársadalom részéről ez előtt egy pár évvel rendezett kiállításokhoz hasonlítva nagyon csökkent; szóval nem haladunk; pedig ha tiszta meggyőződésünkkel számolnunk kell, el kell ismerjünk azt, hogy az állatkiállítások képezik az összehasonlító tanulmányok legjobb forrását, annál is inkább, mert az elméleti ismeretek és tudás csak akkor képezhetik a haladás biztos sikerét, ha a gyakorlati ismeretek és tudással összhangba hozatnak.

Az állatkiállítások terén ébred fel az a tudat, hogy haladni kell jobb irányban s ezáltal nemcsak jövedelmünk fokozását érjük el; hanem gazdasági rendszerünkben megtaláljuk azt az utat, amelyen hovatovább haladva boldogulásunk reményével és eredménnyel egyesítve érvényre fog jutni.

A kiállításokból szerezhetni meg azt, hogy marhaállományunk tenyésztése milyen irányban fejlesszessék vidékenként, hogy az annyira nélkülözött egyöntetűség lassanként egész területeken megteremtessék.

Áttérek Hunyadvármegye szarvasmarha állományának általánosságban fokozódó fejlődésére s a fejlődésben mutatkozó irányításra.

Ezelőtt 20 évvel 1886-ban Hunyadvármegyénkben, ha megfigyeltük szarvasmarha állományunk fajtát és jellegét, általában véve magyar-erdélyi szürke marhatenyésztéssel találkoztunk, elvéve imittamott nagyobb udvaroknál lehetett látni, az akkori elnevezés szerint sveicer bikákat és teheneket s később elvéve e fajta igazságtörőket, nagyon kedvelték ezen fajta meggyőző, korai fejlettségük, étkes és nem kényes természetük, jó tejelő képességük miatt, s ennek következménye lett az, hogy rövid pár év elteltével ezen fajta tenyésztése mind nagyobb és nagyobb mértékben fokozódott s nemcsak udvarok, hanem kisgazdák is megfigyelőleg e fajta iránt érdeklődtek s e fajta marhatenyésztését az ud-

varoknál tartott apaállatok igénybevételével a már készletben levő anyagot nemesítve gazdaságukban bevezették, s mondhatom, jó eredménnyel; tudok példát, hogy egy jól tejelő erdélyi szürke tehén kőbányai sveicer bikától a legsikeresebb egyedeket hozta s ezen egyedek időszerűleg folyton nemesítve, jellegükben a nyugati faj marha minden kívánalmait bírják, azzal a különbséggel, hogy az eredeti tiszta fajuknál edzettebbek és munkabíráásra kitartóbbak.

A midőn ezen nyugati faj nagyobb tért hódított magának vármegyénkben, az akkoriban rendezett állatkiállítások újszólván kizárólag fekete és sárga-tarka állatok kiállításából állottak; nagyon szép példányok s nagy gonddal kezelték; az állatkiállítás mint kezdetleges intézmény fölkarolt volt; nagy, közép és kisbirtokos arra való állatját elővezette, a bizottság hatáskörében nagy gonddal s szakértelemmel járt el s a gazdaérdeklődését nemcsak a jutalmak kiosztásával hívták föl; hanem meggyőző érvekkel bizonyították, hogy állatállományunk minél egyöntetűbb s minél válogatottabb, annál nagyobb hasznot hoz gazdaságunk részére s minél rendszeresebben kezelt, annál több örömet, s a fent jelzett meggyőző érvek és biztatások eredményét több kiállítónál, kisgazdáknál, akik állatjait elővezetni nem is akarták, csakis unszolás után, a legnagyobb mértékben tapasztaltam; e szerint tehát a kiállítások iránti érdeklődés és a kiállításokon való résztevés a nagy és középbirtokosok részéről is, nem hiába való idővesztésnek minősíthető, hanem ellenkezőleg, jó példa adás arra, hogy a kisgazdák is válogatott és egyöntetű anyag beszerzésével és tenyésztésével, biztos és keresett piacot teremthessenek egyes vidékek részére; szóval »nemzetgazdasági« szempontból ezen érdemleges intézmény pártolása hazafias kötelesség.

Az egyöntetűséget illetőleg a tenyész-bikák bevásárlásánál egy cél felé kell törekedni az anyag minőségét illetőleg s ez által végtelen sokat fogunk lendíteni állattenyésztésünk fejlődésének ügyén; s fent jelzett állatok egyöntetű beszerzésére leg-

= Jobb és =
megbízhatóbb
= magvakat =
nem is ajánlhatunk,
— mint a minőket —
32 év óta
Mauthner
Ödön
császári és királyi udvari
magkereskedésében
BUDAPESTEN
kaphat. 1002

Fr. Kiss Károly főgymnáziumi tanár 34,925. számú szabadalmát képező

„KAROLIUM“

vér- s paizstetű, fakukac, poloska és a mézgásodást előidéző élősdieket irtószer, mely ezen élősdieket biztosan elpusztítja és a fákat immunissá teszi.

1 kis üveg ára 200 gramm = 1.— korona
1 nagy „ „ 500 „ = 2.— „

50 üveg egyszerre történő megrendelésénél 20 százalék engedmény. 1006

Kizárólagos vezérképviselő a bel- és külföld részére a

„Magyar Mezőgazdák Szövetkezeténél“, Budapest, V., Alkotmány-utca 31.

Dr. Hets Ödön ügyész ur, aki a szert 2 év óta használja 70 holdas soroksári gyümölcsösében, a következő bizonyítványt adta:

Tekintetes Fr. Kiss Károly tanár urnak
Budapest.

Az ön utasítása folytán készített vértetű-keveréket gyümölcsös-támmal még a múlt év nyarán feljes sikerrel alkalmazván, készséggel jelentem ki, hogy ezen szer a körte és almákra mutatkozó vértetű kártól az egyedül biztos szer. A múlt évben bekent fák az idén mind remeken hajtának és termőképességüket visszanyerték.

Kiszó tisztelettel
Hets Ödön, s. k.

alkalmasabbak a kiállítások s egyes tisztavérű hazai nagyobb tenyészetek; okadatom ezt azzal, hogy nemcsak egy állat képezi a vizsgálat tárgyát, hanem több s összehasonlítva inkább kitűnik az alkalmas egyes vidékek követelményeinek megfelelő anyag.

Szóval minden a mezőgazdasághoz tartozó intézményeinkben és tetteinkben az egyöntetűség és helyes irányítás szolgáljon legjobb célul; ha gazdaságainkat vidékenként egyöntetű marhaállománnyal rendelkezővé tesszük, biztosítva van egy állandó és keresett piacunk; gazdasági jövedelmünk nem szorítkozik tisztán az egyoldalú földhozamra azaz külterjes gazdálkodásra, az egyoldalú szemtermés módjára; a mely módszer odavezet idővel, hogy legáldottabb földjeinket kimerítjük s máskülönbben is kis termésátlagainkat, nem hogy növeljük, hanem a minimumra fogjuk szorítani, ha helyesebb és arányosabb talajerő kihasználásával nem élünk; — magától értetődik, hogy több takarmány és több állatnak jobban való takarmányozásával és hizlalásával nyerendő több trágyával javításra szorult termőföldjeinket jobb termő erőbe hozzuk; s a magasabb átlagos termésekkel nagyobb jövedelmezőséget érünk el; ne zsaroljuk földjeinket folyton gabonaneműek termelésével, hiszen a statisztikai adatok szerint világosan kitűnik, hogy átlag szántóterületeinknek 87% kalászos gabonaneműekkel, kapásnövényekkel használtatik s alig 13% lucerna, lóhere és takarmányfélékkel; nagyobb gondot kell fordítani takarmánytermelésünk mennyiségére s főleg minőségében; gondoskodni kell bő és változott takarmányról s árpa termelésünket értékesítsük

növendék és hizó állatainkkal való feletetés-sel, mint állatállományunk gyarapítására fontos és nélkülözhetetlen tényezőt; térjünk át a belterjes gazdálkodásra s okszerűbb gazdálkodási rendszerre.

A tultengő szemtermesztést ellen-sulyozza a takarmánytermesztés s a jószág-tenyésztés fölkaroltassék s ez által a kimerült talajok termékenysége fokozható lenne s az amériki egyoldalú rablógazdaság kikerülhető s mezőgazdaságunk szilárd alapját teremtenők meg, nemcsak a jelen, hanem a jövő nemzedék számára s magyar hazánk mezőgazdasága virágzására.

Kompoly Aladár.

Megint csak a székely lóról.

A székelylő megmentésének is, ha már a Pálffy által leirt székely lovat akarjuk, ez volna a módja. Felkeresni a valódi kancákat, azután lehetőleg tisztavérbeni tenyésztéssel indulva meg a nevelésben megadni azokat az életkörülményeket leghivebben, melyek az eredeti s talán már néhai székelylő jó tulajdonait kifejlesztették.

Hadd barangoljon ez a ménes a „félelmes rengetegek néma homályában“ még akkor is mikor már a hó alól körmével kell kikaparni az eleséget, hadd térjen be telelni talán egy-egy tátongó sebbel, a mit a „toportyán féreg“-től vagy a medvétől kapott — s azután télen át jó szénát és zabot kapva vihognak egymást kergetve a szalmával behintett szabad akolban a csikók 3-4 éves korukig.

Edze meg s acélozza izmaikat s inákat, fejlessze csontozatukat az árkon-bokron, köves patakokon sziklás meredekéken fel és le való mászkálás vagy riadt futás!

Hiszem, hogy Pálffy Gyula megnyugvása is teljes lenne, ha Kiss Ernő ilyen csikótelelőről referálhatna!

No de a modern haladásnak, a mai kornak nemcsak ohajtandó kívánalmak vannak,

hanem a megváltozott körülmények és élet-szükségletekben egyenesen meghatározott kényszerítő irányokat és eljárásokat is szab élénk!

Ezeknek hatása néha áldásos, néha következményeiben káros is lehet.

Ha ilyen indokból a nagy, mértékes lóra való törekedés elrontotta az eredeti székely lovat, ha a nyugati faj marha gyorsabb fejlődésével, nagyobb tejelő képességével, szóval: a gazdát sürűbben pénzhez juttató tulajdonságaival kiszorítja a páratlan igavonó képességű erdélyi faj marhát — hát jól van, mondjuk rá, hogy: tenyészünk nagy lovat, nyugati marhát. De hol maradt itt az előrelátás? a következmények mérlegelése?

Ennek hiányával nincs Kiss Ernő közleménye sem, de alighiszem, hogy az adott viszonyok között a legindokoltabb előrelátás lenne a székelyföld mezőgazdasági igás erejének a fogyó *igásökör* helyett *lóval* — habár a Kiss Ernő szerint egyedül arra alkalmas, a már megkezdett intézkedések által megteremtendő s javítandó székely lóval is — pótolni.

Hiszen arabs és lipicai keresztezéseket említ mint a célnak mindenben megfelelőket.

Tessék elképzelni a lipicait az ő magas járásával ekebe fogva, avagy boronába, kaszáló, vető, aratógép elé, vagy sorosművelő eszközök vonásában ahol a nyugodt, egyenletes járás és erő kifejtés kell.

Hogy az említett erdei s más fuvarozásokra ott a székelylő mai minőségében is csakugyan a legmegfelelőbb lehet, elismerem, de én mint gazda úgy számítok, hogyha nálunk a gazdasági igás munkában tért is hódít a ló — ez csak kényszer lesz és nem éppen egészséges állapot, mert drágább iga ez az ökörnél és kivált kisgazdaságban, hol a kisbirtokos földmives embernek ha ügyes gazda, az ökör igásról majdnem ingyenes igás erő, vagyis az ökörnevelés vagy tartás *nyereségét* képezheti. Nem kell szerszám, nem kell vasalás s amennyiben lassabb, de annál *jobb szántást* végezhet az ökörről, melynek, ha meg is nyomorodik, értéke van. Odáig még nem vagyunk, hogy a lóhus ezt az értékkülönbséget is kiegyenlíthetné. Térhelyen még inkább

AZ „ERDÉLYI GAZDA“ TARCAJA.

Le Play.

Irta: Geöcze Sarolta.

IV.

Le Play a modern társadalomban két családtypust különböztet meg: a nem-állandót s a törzsökös.

A *nem-állandó család* a kényszerosztály eredménye. A szülők vagyonában, azok halála után, a gyermekek egyenlőn osztoznak; a birtokot pénzzé teszik, melyből a maga részét ki-ki elvévén, a család, mint az oldott kéve, fölbomlik. Tagjai, a helyet, hogy a közös tüzhely köré csoportosulnának, szétszóródnak s magának mindegyik külön-külön tüzhelyet igyekeznek szerezni. Az ily állapotot a hagyomány megvetése, a változás kedvelése, az újságon való kapkodás, a szünetlen költözgetés jellemzi. Ma itt lakik, holnap ott. Az ily család az egész társadalomnak nem-állandó jelleget kölcsönöz.

Az *állandó* vagy *törzsökös* család magától fejlődik ki a függetlenül élő földmivesnép-nél. Az ily szervezet mellett az apa gyermekei közül egyet örökösül választ ki, azt családos-tul a saját tüzhelyéhez telepíti; e végre azt

választja ki akár fiut, akár leányt,¹ a melyiket legképesebbnek tartja arra, hogy a családi vagyont és hagyományt megörizze s a családot összetartsa. Annak a gyermekének aztán kötelességévé teszi azt is, hogy apja legyen testvéreinek s az egész háznépnek, testvéreit pedig kiházassítsa. Az ily család szapora marad, mert a munkáskézre szükség van s a családi vagyon s a család erkölcsi támogatása a boldogulást minden tagnak biztosítja; de az együttélés fegyelmezi is a családtagokat s így azok önálló család alapítására s kormányzására alkalmasakká válnak. Anglia virágzó gyarmatait tényleg az ily családok sarjai alapították; szintugy Francia-Canadá.² Tehát a törzsökös család, míg a hagyományt főtartja, viszont az egyéni kezdeményezésnek is kedvez.

De a női tisztaságnak is az ily család a természetes oltalmazója; már pedig a család boldogulásában fő része a tiszta erkölcsű okos nőnek van. A család kormányzása az ő kezébe van letéve. Bármely nép a szerint boldogult vagy hanyatlott, a mint a nőt tisztelte s tisztaságát megóvta.

¹ A borsodi matyókknál a legkisebb fiut, Biscayában a legidősebb leányt.

² A mi erdélyi szászaink a családi vagyon fönmaradását sok nemzedék óta a kétgyermekrend-szerrel biztosították.

Az angol faj elsősege főként ebből ered. De meg is védi ott a törvény a női tisztaságot; a csábítót pedig kegyetlenül bünteti.

A törzsökös családban a fiatal leányt gyöngéden oltalmazták, tisztaságát megvédik, illő férjhezadásáról gondoskodnak s boldogulásában azontul is elősegítik. De az ily családban az anya helyzete is kedvezőbb: az állandó otthon nyugalmat ad; tekintélye korlátlan; gyermekei szeme előtt nevelődnek; az egész háznépről ő gondoskodik, de viszont őt magát a durva munkától megkímélik.

Ellenben a nem-állandó családban a nő helyzete szomorú. Az örökös költözéssel háztartási gondja mindig meg-megújul; élete nyugtalan, zaklatottá válik. A házbérfizetés ideje örökké megújuló aggodalom. Idegenekkel összeszulolva kénytelen élni, a mi örökös surlódásra vezet. Társadalmi köre nincs; tehát tekintélye vezet. Otthona nem igazi otthon; míg ő idegeneknek dolgozni jár (mert legjobb esetben birt földpántlikája a család szükségletére nem elegendő), addig gyermekei magukra maradnak; ez a hányt-vetett nyugtalan élet erkölcsi fegyelmezésükre nem is alkalmas. (A kiskorú bűnösök is többnyire az ily családokból kerülnek ki.) A serdülő leányra az anyai szem nem ügyelhet; a családnak nincs elég tekintélye a maga kis társadalmi körében, a mi a leány erkölcsi

Kolozsvári Takarékpénztár és Hitelbank R. t.

Teljesen befizetett alaptőkéje 1.200.000 korona.

Kolozsvárt, Mátyás-király-tér, 7. sz. saját házában.

Betétkeket előnyös feltételek mellett fogad el könyvecskékre, vagy folyószámlára és azokat felmondás nélkül fizeti vissza.

Váltókat olcsón számítól le.

(1007.)

Előleget ad értékpapírokra és kézi zálogra.

Jelzálogos kölcsönöket nyújt földbirtokokra és kolozsvári házakra. Törlesztés kölcsönöket közvetít a Hazai Takarékpénztár részére.

Árúraktárat (a pályaudvar mellett) olcsón kezelik a betárolt árukat és azokra előleget adnak. Ugyanott kölcsönzsákok is kaphatók.

megjárja a ló iga, de ott már előnyösebb a székely lótól annyira elűtő nehezebb fajta iga ló.

Gyenge lábon álló érv tehát az, hogy mert a nyugati fajta marha tért hódít — gondoskodni kell *lőban* a jövő igaerejéről.

Most értékével hatványozott arányban fizet a fafuvarozási jövedelemmel az a degenerált, agyon hajsolt, igénytelen kis székely ló is, de majd csak megapadnak azok a jól jövedelmező fafuvarozások is s az lesz az osztor csattanója, amikor a székely atyafira is rádiktálja az idő, hogy: „szánts. vess, *jákat nevelj!*” Az erdősz urak jól tudják ezt s már csinálják is az utóbbit.

Miért ne tartanók fenn tehát inkább a már bevált régi jót? ha csak valami módon lehetséges.

Miért ne igyekeznénk inkább megakadályozni, hogy a magyar erdélyi faj marha ne fogyjon, miután még most is az tartja elfoglalva a tért.

Jöhet és el is jön még az az idő, talán éppen amikor kikopnak a jövedelmező erdei fuvarból, hogy ez a fajta ott, ahol a maga eredetiségében lesz kapható, nagyon is kapós és értékes jószág lesz.

Hiszen a *feljavítandó legelőknön* éppen két annyi marha élne meg. Aztán: mesterséges takarmánytermelés! jöjjön el a te országod még Csikban is!

Ha pedig a székely lónak feljavítása, tenyésztéssel átalakítása azért szükséges, hogy a jövő igaerejét biztosítsa — akkor nyugodjunk bele Pálffy ur a Noniusokba és még inkább talán Gidrásokba is.

Más székelylő ideálját rajzolja azonban elő képzetünk és pedig a Pálffy által leirt igazi székely lőét és egészen más használati célok érdekében.

És — ezen ideálból kiindulva örömmel értesülünk, hogy a székely lőtenyésztés érdekében dolgoznak az arra hivatottak.

Hadviger Albert.

(Vége.)

A fejős tehének egyéni takarmányozásának gazdasági jelentősége.

Hogy a gondolkodni tudó gyakorlati ember a modern tudomány eredményeinek okos mérlegelése és észszerű hasznosítása által mely meglepő gazdasági eredményeket képes elérni, erre nézve egy igen tanulságos példát szolgáltat a tejtermelés azon jelentékeny fokozása, melyet Geissler Róbert intőző Ruppertsdorfban (Szilézia), a ruppertsdorfi és glambach tehenészetben a csoportképzés mellőzésével eszközölt *egyéni* takarmányozással és a dr. Kellner féle „A mezőgazdasági haszonállatok táplálása” című híres szakmunkában lefektetett elveknek felhasználásával tudott elérni.

Geissler urat, amint egy a saját kiadásában megjelent kis füzetben*) előadja, az általa követett takarmányozási módszernél a következő dr. Kellner-féle elvek vezették:

Egy egész tehéncsordának egyöntetű takarmányozása elzsírosodást idéz elő és állandóan leszállítja a tejbőséget.

A tejmenyiséget mindenekelőtt a fehérnyemennyiség befolyásolja. Elégtelen fehérnyeadagolások huzamosabb időn keresztül a szárazanyag elváltozása folytán előálló zsirtartalom-apadást és víztartalom-fokozódást idéznek elő.

A fehérnye aránya a tejszolgáltatásnak a tejelési időszakok szerinti változásának is megfelelőleg 1:8, 1:6 legyen, kiváló tejtermőképesség és jó tejértékesítés esetében 1:4.

A fehérnyanyagot illetően az arányt teljesen kell elérni, mert mindég lehet a tejtermés némi fokozódására számítani, ellenben a keményítőanyag arányát semmi körülmények között sem szabad túllépni még pedig az elzsírosodás veszélye miatt.

Takarmányzsir kedvezőleg hat a tejzsirtartalmára és mennyiségére egyaránt, avval tehát nem szabad fukarkodni. Az elősúly kilója után napi 0,50—1,00 gramm számítandó, de 500 kg. élő összsúly esetében semmi esetre sem szabad a 800 grammot túlháladni.

*) „A fejős tehéneknek csoportozás nélküli egyéni takarmányozása”, 1906. Ára 1.25 M.

A takarmánymenyiség, szűk mértékelése által a tejlő képesség apad és a tej összetétele megváltozik; annak összes szárazanyag alkotórészei egyenlő százalékos arányban apadnak és a tej vizesebbé lesz.

A takarmánymenyiséget általában úgy kell megszabni, hogy sem az állatok soványodása se hizása elő ne mozdíttassék.

Napi adagok 500 kg. élő súlyra vonatkoztatva, legkisebb mérték:

száraztakarmány mennyisége	10—16 kg.
ebből tömegtakarmány.	6—10 „
erőtakarmányrész: fehérnye értéke	0.3 „
keményítő „	2.9 „

5 literes tejszolgáltatásnál:

száraztakarmány mennyisége	11—13.5 „
erőtakarmányrész: fehérnye értéke	0.5—0.65 „
zsir „	0.15 „
keményítő „	3.9—4.15 „

10 literes tejszolgáltatásnál:

száraztakarmány mennyisége	12—14 kg.
erőtakarmányrész: fehérnye értéke	0.8—0.95 „
zsir „	0.25 „
keményítő „	4.9—5.6 „

15 literes tejszolgáltatásnál:

száraztakarmány mennyisége	13—16 kg.
erőtakarmányrész: fehérnye értéke	1.1—1.2 „
zsir „	0.3 „
keményítő „	5.9—6.9 „

20 literes tejszolgáltatásnál:

száraztakarmány mennyisége	13—17 kg.
erőtakarmányrész: fehérnye értéke	1.4—1.6 „
zsir „	0.3 „
keményítő „	6.9—8.4 „

Elapasztó teheneknél, melyek t. i. 4—6 liternél több tejet nem szolgáltatnak, a takarmányadag mérsékelt hizótakarmánnyá fokozandó légmentes tápanyagok hozzáadása által.

Minél jobb tejlő az állat, annál nagyobb lesz a takarmánypótlék által elért szolgáltatási többlet. A takarmánypótlék hatása egy-

oltalmazásának egyik főtenezője; a női tisztaság nincs eléggé megoltalmazva. (A vadházasságok ily családokban keletkeznek.) De hiába is szerezne magának az ily szomorú, hánytvetett életre kárhóztatott munkás házikót: gyermekei azt ugyse élveznék. Az apa halálával osztozniok kell s a házikó tűzér kézre kerül, ki legott újra bérbeadja. A munkásnak tulajdon hajlék biztosítására való minden törekvése a törvény ridegségén szenved hajótörést. Pedig a tulajdon, állandó tűzhely megszerzésével az egész család erkölcsi helyzete megváltozik: a család tekintélye nagyobb, az anyát jobban megbecsülik, a leányhoz a legény csak becsületes szándékkal mer közelíteni. Így teremti meg az állandó tűzhely az összetartó, köztiszteltben álló családot.

De Le Play itt nem áll meg. Rámutat annak szükségére, hogy a féktelen, nyugtalan elemek, melyek a családok s a társadalom békéjét zavarják, megfékeztessenek, vagy kirekesztessenek. Az állandó családokból álló falusi társadalom azt meg is teszi; vagy engedelmességre szorítja az ily egyéneket; vagy legalább a családalapítást nem enged meg nekik s ezzel elejét veszi egy boldogtalan, zúliésre kárhóztatott család keletkezésének; vagy teljesen kiveti magából. Holott a városi társadalmakat, hol az erkölcsi ellenőrzés lazább, vagy semmilyen, ép az ily elemek garázdálkodása

rontja meg. A régi magyar társadalmat az ily egyének garázdálkodásától patriarkális szervezete óvta meg.

A munka. Itt érvényesül csak igazán Le Play tiszta látása. Míg a régi nemzetgazdák a munkában csakis a gazdasági tényezőt, az értéknövelőt s a dagodás eszközt látták: ő fölismeri, hogy a munka társadalmi becsé nem a vagyongyarapításban, hanem a dolgozó egyének erkölcsi emelésében rejlik; s mint ilyen, az emberiségnek egyik legfőbb java; mert az ember testi-lelki erőit hasznos irányban foglalkoztatja. Innen, hogy a munka, még ha nem is igen jövedelmező, többet ér, mint a kész gazdagság.

Meggyőző bizonyíték erre a mi mai asszonyaink henye élete, szembe állítva nagyanyáink munkásságával, kik hajnaltól késő estig talpon lévén, családjuk minden szükségletéről maguk gondoskodtak: szóttek, fontak, szabtak, varrtak, sütöttek, főztek, gyertyát mártottak, sertést ölték és soha tétlenül nem voltak. A mai asszony még kötni is restell, mert hiszen »husz krajcárért megfelelik a harisnyát, ötvenért utat is kap, emnyiert nem érdemes annyit fáradni». Azzal persze nem gondolnak, hogy fejelés-közben *dolgoznak is*, a mi a család szempontjából mindenesetre jobb, mint a henyelés s egészségesebb is. Ez a szellem szoktatta el a dologtól alföldi munkásasszo-

nyaikat; nem lenne nehéz kimutatni, hogy e henye élet s az egyre szaporodó bünesetek és elválások közt mely összefüggés van. A henye lés azonban ma elterjedt a férfiaknál is s azt a különféle sport nálunk ma még csak kis mértékben ellensúlyozza.

Mint Le Play mondja, a régi nemesség is akkor romlott meg, mikor a királyi udvar fénye a fővárosba vonzotta s ezzel a gazdálkodástól s a helyi kormányzat kötelességeitől elvonta, az állandó hadseregek szervezése pedig a katonáskodás alól fölmentette. Ugyanez okból káros az egyenlő örökösödés is; mert akkor a gyermekek nem a saját erejükre, hanem az örökségre támaszkodnak.

Maga a gazdagság az erkölcsi emelkedést korántsem biztosítja, mert a henye érzéki élvezetekre való csábítással a hanyatlás csiráit hordja magában. A boldogulásnak csak addig eszközlője, míg a *noblesse oblige* elvéhez hű marad. Mihelyt ez megszűnik, az önzést fejleszti ki, mely a mások szenvedése iránt eltompít; s ekkor a nyomorgó szegényben ki kell fejlődnie a gyűlölségnek a fényűzésben élő, részvétlen gazdag iránt. Az erkölcsileg elnyedő gazdagok a kormányzásra képtelenné válnak s példájukkal a szegényt is megrontják.

(Folytatjuk.)

Legnagyobb választék és legjutányosabb árban kapható.

Divatos **férfi ingek**, alsó-nadrágok, gallérok, kékélők és finom angol és francia zsebkendők.

Női len és chiffon ingek, bugyigók, szoknyák, háló ingek és kabátok.

Fü és leányka fehérnemű minden nagyságban és minőségben állandó raktár.

Sarga Kristóf

utódai

fehérnemű, vászon és szőnyeg nagy raktára

Kolozsvártt, Deák Ferencz-u. 3.

1008

Matrac, paplan, pokróc, valamint mindenféle ágyszőnyeg szakszzerűen készítve, olcsó árban található.

Minden fajtájú és nagyságú szalon, ebédlő és futószőnyeg, gyapjú és csipke függönyök.

Amerika önműködő ablak-roletták egyedüli főraktára.



Telefonszám 394.

Mendel Lázár Fiai sörfőzdéje, Torda

Ajánlja: **hordókban és palackokban** legjobb minőségű 1735

világos korona sörét

A már 10 év óta fennálló Kolozsmegyei főraktár Kolozsvárt, (Óvár, városi sörház) saját kezelés alatt áll.

Kolozsvárt kapható minden italmérésben, fűszer és csemege üzletben.

Telefonszám 394.



általán csak ott nyilvánul, hol a tejmirigy még eléggé fogékony.

Ezen tudományos irányelvek szem előtt tartásával fogott Geissler ur az egyéni takarmányozási módszer megvalósításához és az annál alkalmazott táblázatos jegyzetei alkotják említett füzetének tulnyomó részét.

Hogy a szokásos módszer, mely szerint a tömegtakarmányt az erőtakarmánnyal együttesen avagy utóbbit külön is, száraz állapotban avagy meleg cefre alakjában minden tehén részére egyenlő módon adagolják, hibás, az a tejmirigy természetes dispositiója tekintetbe vételével kétségtelennek tűnt fel előtte. Hiszen ismerjük ama tényt, hogy a tejmirigy, mely a borjuzás után nagyobb mennyiségű tej termelésére válik alkalmassá, a magzat fejlődése arányában lassanként tétlenné lesz és Kellner tanár kimutatja, hogy a magzat fejlődéséhez szükséges tápanyagok mennyisége igen csekély, ezen állításában azon megfigyelésből indulva ki, hogy az újszülött borju ugyanannyi fehérnyét tartalmaz, mint a sovány marhahús, t. i. 20%-ot.

Minthogy az újszülött borju súlya az anyaállat súlyának körülbelül 12—14-ed részét teszi, egy 500 kg. súlyú tehén borja 40 kg. összsúly mellett összesen 8 kg. fehérnyet tartalmazna. Feltéve, hogy az újszülött borjunál, épp úgy, mint a szopóborjunál, a fehérnyének 72%-a szükséges a borju kifejlődéséhez, úgy a borjúmagzat fejlődése keréken 11 kg. fehérnyét igényel. A tarka állatnak tehát ezen 11 kg. fehérnyét 5 hónap alatt vagyis naponként 66 grammot kell nyújtani és a magzatnak az első hónapon belül való lassu fejlődésére tekintettel lenni. Ennyi pedig a takarmánynak nem éppen szűk adagolása mellett alig jön tekintetbe.

Kellner tanárnak ezen okfejtése és a fentiekben előadott és általa felállított takarmányozási szabványok, melyek szerint az emészthető fehérnye, zsír és keményítő tartalma a takarmánynak az 5, 10, 15 és 20 liternyi tejtermést adó adagok szerint van megállapítva, világossá tették Geissler ur előtt, hogy a szárazon és a tejapasztó tehének számára a tervbe vett téli takarmányozás céljaira elégségesek lesznek egy célszerű takarmány összeállítására, minden erőtakarmány mellőzésével, a gazdaságban nyert termények, úgymint a széna, takarmányszalma, takarmányrépa szecsakázva és burgonya vagy burgonyacefre. A további számításai pedig világossá tették, hogy oly tehének részére, melyek napi 4—6 liter tejet szolgáltatnak, elegendő lesz a fenti alaptakarmányhoz $\frac{3}{4}$ kg. fehérnye és zsíranyagban dús pogácsának, a konkrét esetben napraforgópogácsának hozzáadása és 6—8 liter tejet adó tehének részére imént meghatározott pótléknak megkésztetésére vagyis $1\frac{1}{2}$ kg. pogácsának hozzáadása az alaptakarmányhoz; a napi tejtermés arányában azután 9—13 liter tejtermés esetén egy 3-szoros vagyis $2\frac{1}{2}$ kg., 14—18 liter tejtermés esetén egy 4-szoros vagyis 3 kg., 18

literen felüli tejtermés esetén egy 5-szörös vagyis $3\frac{3}{4}$ kg. erőtakarmány hozzáadása válik szükségessé.

Az eddig általánosan szokásos módszer mellett a legtöbb üzemben $1\frac{1}{2}$ — $2\frac{1}{2}$ kg. erőtakarmány adagolják az alaptakarmányhoz. Mivel azonban egy 2-szeres vagyis $1\frac{1}{2}$ kg.-os erőtakarmánypótlék csak 6—8 literes állandó napi tejtermést, egy $2\frac{1}{2}$ kg.-os pótlék pedig csak 9—13 literesnyi tejtermést szolgáltató tehének részére volna a fentiek értelmében elengedő a termelési anyagok fedezésére, ennél fogva sok egyednél a tejmirigynek a borjuzás utáni magas termelő képessége igen hamar el fog gyöngülni és visszafejlődni, ami általában is meg fog történni, ha az adott erőtakarmány nem fehérnye- és zsiranyagokban dús olajpogácsából, hanem az ilyen anyagokban szegényebb korpából, darából stb. áll.

Egyöntetű takarmányozás esetén tehát azon öröm, melyet a borjuzás utáni magas tejtermés szül, e szerint nem igen lesz tartós. A tejmirigy visszafejlődésében csak akkor fog szünet beállni, ha az $1\frac{1}{2}$ — $2\frac{1}{2}$ kg.-os erőtakarmányadagában foglalt tápanyagtartalom egy 6—13 literes tejtermés állandósítására lesz hivatva, de ezen esetben sem lesz képes az egyöntetűen adagolt $1\frac{1}{2}$ — $2\frac{1}{2}$ kg. erőtakarmány a tejmirigynek a terhességi idővel előhaladó apadását megakasztani; ugyanis ily módszer mellett zsirképződés fog beállni, mely a terhesség idejének utolsó szakában annyira fokozódik, hogy az anyatehénre és a borjura nézve egyaránt a legnagyobb veszély állhat be. Az egyöntetű takarmányozási módszernek következményei egyebekben a következő jelenségek által lesznek nyilvánvalóvá: elzsírosodás a borjuzás idejében, borjulás, a borjuk hasmenése, a tejmirigy gyors visszafejlődése a borjuzás után és evvel kapcsolatban gyenge tejtermés, amely tényleg a legtöbb tehén esetében, az egy évi össztermés alapján számítva, a 7—8 literes napi átlagot meg nem haladja.

Az ellenőrző társulatok azon igyekeését illetőleg, hogy az egyöntetű takarmányozás hátrányát a száraz, a tejnyitó és a tejapasztó tehéneknek csoportokba való osztása által ellensúlyozzák, a gazdák joggal tartanak a folytonos lekötés hátrányaitól. A jászoltól való elszorítás, lökés, megsebesülés, gyakori koraszülés következik be rendszerint ezen eljárás kíséretében.

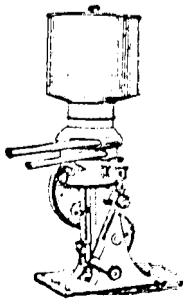
Másik, épp oly fontos hátránya a folytonos kötve tartásnak az a nehézség, hogy a tehéket nem vezethetjük szabadba, a trágya telepekre. Az idegen szomszédságba kerülő tehén az újból való megkötésnél helyének szoktalanságánál fogva izgatott s kétségtelen, hogy a gyakori lökés és ütés hatása csak hátrányos lehet. Kellner bizonyítja munkájában azt is, hogy naponta 2—3 órai szabadmozgás nemcsak a tehének egészségére hat előnyösen, hanem a tejhozamra is.

Geissler az egyéni takarmányozás előnyeit a kezelése alá rendelt és két istállóra

osztott 95—95 tehén gondozásánál akarta érvényesíteni, de más útát kellett keresnie, mint amelyet a szakmunkákban és ellenőrző egyesületek kebelében annyit hangoztatott csoportképzésben eladdig egyedül üdvözítőnek hirdettek. Fent előadott megfontolás szerint a csoportképzés esetén le kellett volna mondani arról, hogy a tehének délelőttönként 2—3 óráig szabadban legyenek s ez az állatok egészségi állapotát s az ezáltal indokolt tömeges tenyészbikaeladást támadta volna meg. Kétségtelen volt az is, hogy ha kedvezőtlen időjárás folytán a tehének egy napra nem hagyhatnák el istállóikat, valamint akkor is, ha huzamosabb istállózás után ismét szabadba kerülnek — tejsökkenés, bár utóbbi esetben ismét csakhamar emelkedés következne be.

A csoportképzés helyett tehát más módszert kellett behozni; a megkötést mellőzni kellett, meg kellett tehát változtatni a tápláléknak 3—4 csoportos elosztását. Szükségessé vált valamely *egységes alaptáplálék* megállapítása ama követelmények alapján, melyeket fent a 4 liter tejet adó és szárazemlőjű tehének számára megállapítottunk s *chez* adandó azután száraz állapotban minden állatnak külön-külön azon erőtakarmány-pótagot, mi az egyéni takarmányozás kifejtett elvei szerint adagolandó. A pótagok meghatározását lényegesen megkönnyítette Geisslernek az említett különleges zsebkönyv táblázatainak használata. A tizenegy naponkénti próbafejések eredményét a következő napon, tehát minden hó 2-án és 16-án jegyzik be s ott a „borjazott“, kifejezésnek megfelelő rovatokban a próbafejés eredményét feltüntető literszám alatt, vagy e szó alatt „borju“ — 1, 2, 3, 4, vagy 5 vízszintes vonallal az adagolást is meghatározzák. A borjuzás napjától kezdve 4 pótagot irunk elő 4 vízszintessel a „borju“ szó alatt és megmaradunk ezen bejegyzés mellett elválasztás után is, ha a próbafejés eredménye 18 literen alul áll — ellenben 5 adagot jegyzünk elő az elválasztás után, mihelyt az 18 literen felül van. Fiatal, vagy először-szülő tehéneknek akkor is a négyes-adagolásnál maradunk, ha friss fejésnél netalán 13 literen alul áll a tejhozam, jölehet itt a fenti elvek szerint csak 3-as adagolásról lehetne szó. Ellenben, ha huzamos tejelés folytán attól lehet tartani, hogy a tej alapadása nem áll be idejekorán, mint ahogy ez megtörténhetik, ha a 10-ik héten a tehén még 9 vagy 7 liter tejet ad — úgy a különben kijáró 3 vagy 2 pótag helyett csak 1-et jegyzünk elő. Ily módon észszerűen és kellő biztonsággal szabályozhatjuk az elapadás idejét. A zsebkönyv adagmeghatározó adatait kétával átirjuk az állásoknál elhelyezett fekete táblákra és pedig, inkább függőleges vonalokkal a táblák azon oldalára, a mely felől az adagolás történik. Ha a tehének egyik-másikának pótagot nem jár, ezt 0 odairásával tesszük feltűnővé.

(Vége következik.)



Teljes tejszövetkezeti berendezéseket,



kézi-erő- és turbina-hajtásra, ugyszintén mindennemű tejjgazdasági gépeket és eszközöket tejszállításhoz, vaj és sajtgyártáshoz legelőnyösebben szállít az

Első magyar tejjgazdasági gép- és eszközgyár

1660 FUCHS és SCHLICHTER, Budapest, VI., Jász-utca 7. szám

KÜLÖNLEGESSÉG:

VAJKIVITEL:

„Svéd Globe Separator.“

Tejtelepek és tejszövetkezetek által termelt vajat évi kötés mellett korlátlan mennyiségben legmagasabb áron veszünk át.

Árjegyzékek, költségvetések, tervek ingyen és bormentve.



== Minden gazdaságban nélkülözhetetlen eszközök ==

az országszerte első helyen elismert kitünő szerkezetű és legolcsóbb

— „Eredeti Kalmár-rosták” és heremagtisztító gépek. —

Elsőrendű hazai anyagból gyártunk ezidőszerint 15-féle nagyságban különböző szerkezetbe a gazda minden követelményeinek legjobban megfelelő általános terménytisztításához berendezett különleges gépeket, szelelő és magválasztó rostákat, kézi vagy hajtóerőre alkalmazva. — Ez évi újdonságainkról szíveskedjék ingyen árjegyzéket kérni — Minden esetleges kérdésekre azonnal és díjtalanul válaszolunk. 1274

KALMÁR ZS. és TÁRSA különleges terménytisztító gépgyára Hódmező-Vásárhelyen.

Telefon 69. szám. Nagy-Enyeden állami aranyéremmel kitüntetve. Sürgőncim: Kalmár-rostagyár.

VEGYES KÖZLEMÉNYEK.

Sigmond Dezső

meghalt aug. 5.-én Budapesten és eltemettetett Kolozsvárt aug. 8.-án.

Ez a rövid híradás egy nagy és hosszú életpálya tragikus folyásának végét jelenti s e végből sok kegyetlen tanulságot meríthetünk mi, élők!

Mint milliomos örökös kezdte pályafutását s a milliónnál többet érő észbeli tehetséggel és közpályára született gyakorlati érzéssel és önzetlen tevékenységgel állott be az altruizmus katonáinak legelső sorába. Valamikor Kolozsvár városát képviselte a magyar országgyűlésen. Elnöke volt az iparkamarának. Egyik legagilisebb alapítója és alelnöke, irányító vezetője az E. G. E. állattenyésztési és kiállítási szakosztályának. Mindenütt és mindenben az elsők között láttuk őt, kinek véleménye, kezdeményezése, befolyása és akarata a közélet minden vonalán érvényesült és ez az érvényesülés mindig a köz javára esett!

Es ime mégis: elég volt az önhibáján kívül történt anyagi romlás ahoz, hogy a fényes pálya derékban megszakadjon. Elég volt ahoz, hogy egyszerre hideg fölényrel forduljanak félre tőle olyanok, akik azelőtt előtte gyakran meghajoltak.

Szomorú tanulság, hogy korunkban még mindig többet nyom a mérlegben az anyagi, mint a szellemi erő!

Ez a mi tanulságunk, de ennek tudatában is kiszolgáltatjuk Sigmond Dezsőnek az ő igazságát, megörökítjük tragikus vége fölött érzett igaz részvétünket és sirja fölé odahelyezzük az ő közmunkásságát elismerő koszorúkat.

Legyen pihenése csendes!

— A XV. tenyészállatkiállítás kilátásai.

A kolozsvári szeptemberi állatkiállítás iránt egyre fokozódó érdeklődés nyilvánul most már a gazdák körében, úgy hogy már megállapítható, hogy az idej kiállítás még az 1903-i — eddig legjobban sikerültet — is tudja fogja szárnyalni terjedelemben és remélhető-

leg minőségben is. Eddig ugyan még csak 34 drb ló van a kiállításra bejelentve, de még több neves tenyésztőnk helyezte kilátásba részvételét. A szarvasmarha csoportban 100-nál több az eddig bejelentett állat és olyan nagy tenyésztők mint gr. Teleki Árvéd, gr. Teleki László Gyula, br. Bánffy Ernő, gr. Bánffy György, Lészai Ferenc, br. Jósika Gábor, Ugron Zoltán, Orosz Lajos, stb. még hátra vannak bejelentéseikkel. A juhkiállítás különös gazdagnak ígérkezik, mert az eddig bejelentett juhok száma is megközelíti a százat. Remélhetjük, hogy br. Bánffy Ernő, Lészai Ferenc és a kolozsvári gazdasági tanintézet a most oly figyelemmel kísért karakuljuhokat is be fogják mutatni a kiállításon.

Eddig a következő bejelentések érkeztek: *Br. Bánffy Albert* (Válaszút) kiállít 4 félvér ménesbeli kancát csikóval és 2 gazdasági lovat, ugyancsak csikóval; *dr. gr. Bánffy Miklós* (Zentelke) kiállít 8 drb fehér racka tenyészanyát, 8 drb tenyészkest, 4 jerke- és 4 kosbárányt; *gróf Bethlen István* (Mező Sámsond) kiállít 5 drb erdélyi-magyar fajta, másfél éves bikát, a gulyabeli tenyészetek csoportjában erdélyi fajta 3 tehenet kis borjúval és 6 drb különböző koru üszőt, azonkívül 8 drb fél éves friz fajta fehér bárányt; *az erd. rom. kath. státus alsóbajomi uradalma* kiállít 2 szürke mangalica kancát és 4 kocát; *Gönczy Mihály intéző* (Mezőzáb) kiállít erdélyi-magyar fajta 1 drb 2 éves és 5 hónapos bikát, 1 drb 6 éves és 7 hónapos tehenet és 2 drb 3 éves, 1 drb 1 éves üszőt; *dr. Horváth Miklós* (Harasztos) kiállít 8 drb erdélyi-magyar fajta tehenet a gulyabeli tehenek díjaira; *Kolozsvár sz. kir. város* bejelentett 3 drb erdélyi magyar fajta bikát; *Marosán Péter* kolozsvári kispazda kiállít 5 plymuth kakast és 5 tojót; *Muhay Mihály* (Kolozsvár) bejelentett 2 három- és fél éves kancát; *Nemes Károly* intéző (Mezőszengyel) bejelentett egy angol, ménesbeli sárga kancát, 2 drb darvas, erdélyi-magyar fajta tehenet és egy pár szőke mangalicát; *Somogyi Albert* (Héjasfalva) kiállít erdélyi-magyar fajta 2 darab három évesnél idősebb tenyész bikát, 4 drb tehenet és 4 drb két-három éves üszőt; *gróf Teleki Arctur* (Tancs) bejelentett a kettősfogát díjazásra is 2 drb öt éves, angol telivérkancát; *gróf Teleki Domokos* (Gernyeszeg) kiállít erdélyi-magyar fajta 1 drb 3 és fél éves bikát és 2 drb borjas tehenet; *ifj. gr. Teleki Domokos* (Uzdizsentspéter) felhajt erdélyi-magyar fajta 1 drb 4 éves,

és 2 drb 2 éven aluli bikát, 8 drb gulyabeli különböző koru üszőt, 10 drb szarvtalan fehér racka juhot, 8 drb kost és 6 drb kos-berbécsét; *gróf Teleki Géza* (Alsózsuk) 4 drb kancát a ménesbeli lovak díjaira és 2 kancát a külön kettősfogát díjazásra, erdélyi-magyar fajta 1 tehenet, 1 borjas tehenet és 7 különböző koru üszőt a gulyabeli tenyészetek csoportjába, 2 gulyabeli tehenet és 2 drb tenyész bikát, egyiket a Lészai-féle külön díjra is; *Velits Zoltán* (Mezőörményes) kiállít két drb félvér, három éves kancát csikó nélkül; *gróf Wass Béla* (Mezőzáb) kiállít a gulyabeli tenyészetek csoportjában erdélyi-magyar fajta 4 drb tehenet és 6 drb üszőt, azonkívül 2 gulyabeli tehenet, 2 három éves aluli és 2 két éven aluli tenyész bikát; *bárá Wesselényi Palma* (Zsibó) bejelentett a kettősfogát-pályázatra és 2 drb (egyik erdélyi, másik angol félvér) kancát; *Zeyk Albert* (Gerend) 3 fekete mangalica kocát és 1 kancát. *Az állami ménesgazdaság kolozspusztai intézősége* (versenyen kívül) kiállít 2 drb angol félvér tenyész-törzsmént, 4 kocsiba (4-es fogat) tanított tenyész kancát, 4 tenyész kancát csikó nélkül, 5 tehenet és 4 három éves ökröt a gulyabeli csoportos kiállításra, 10 drb cigája anyát és 6 cigája tenyészkest, ezenkívül 16 drb zsirsértést; *Szalánty Jenő* (Örményszékes) kiállít a gazdasági lovak csoportjában egy erdélyi pej anyakancát csikóval, két fehér erdélyi-magyar fajta, 2 évesnél ifjabb bikát, 2 drb fehér racka kost és 4 juhot; *gróf Wass Jenő* (Cege) bejelentett egy fekete arab herétet a kettősfogát díjazásra és 3 arab kancát csikó nélkül. Bejelentettek tehát eddig 34 lovat (ebből 6 ot a kettős-fogat díjazásra is, erdélyi-magyar fajta 26 bikát, 63 tehenet és üszőt, azaz összesen 100 szarvasmarhát, 86 juhot, 28 sertést és 10 drb baromfit. *Ezen híradásunk*, — mely csak a f. hó 10 ig beérkezett bejelentéseket tartalmazza — *kiállítók részére bejelentéseik nyilvános nyugtázására is szolgál.*

— Baromfikiállítók figyelmébe.

A XV. erdélyrészi tenyészállatkiállítás rendezőbizottsága tudatni kívánja az érdeklődőkkel, hogy baromfiak részére a következő helyiségeket rendezte be: 1., Régi ketrecek kizárólag tyuktörzsek (1 kakas, 2 tojó) és diszbaromfiak számára. Egy ketrec rekesz helydíja 2 korona; 2., 1 □ meteres új ketrecek nagyobb baromfiak törzsei számára à 3 korona; 3., 4-szer 4 = 16 □ meteres udvarok 2 méter magas dróthálós fallal (elegendő 50 darabig). Helydíj

„AGRÁRIA”

magyar gépforgalmi részvény-társaság

a szab. osztrák-magyar államvasut-társaság resiczai mezőgazdasági gépgyáranak vezérügynöksége

Mezőgazdák különös figyelmébe!

Egyetemes acélekék.

Eltörhetetlen tégelyacélekefej.

Páncélacél-kormánylemezek.

Magasított acél-ekéfej.

Porvédő kerekek.

Acél gerendely.

Sürgőncim: „Agraria” Budapest, Rövidített levélcím: „Agraria” Budapest, V., Váci-ut 2.

Tiszta acélananyag
s a j á t
hámorainkból.

1457

Csak kitémasztott nyeregkerettel bíró taligát szállítunk.

Kérjünk árjegyzéket mivel ez az összes talajmivelő-gépeket terjedelmesen ismerteti és egyáltalán a talaj alapos megmunkálására terjedelmes, szakszerű és minden gazdának értékes felvilágosításokat nyújt — és díjmentesen küldetük.

Ekegyártás terén legelső-rangu magyar gyártmány, fellülmulja még a legnevezetesebb idegen gyártmányokat is.

udvaronként 25 kor. Fenti díjakban az állatok gondozásáért és takarmányozásáért járó kiadások is be vannak számítva.

— **Gazdatiszti gyakorlati vizsgák.** A gazdatiszti gyakorlati vizsgát, mint átmeneti intézkedést szabályozta a gazdatiszti törvény és az átmeneti idő már a múlt évben letelt. Darányi földmívelésügyi miniszter most arról értesítette a gazdatiszti és gazdasági egyesületeket, hogy a gyakorlati gazdatiszti vizsga megtartását még egy évre, vagyis 1906—7-ik tanévre engedélyezte. A vizsga letételének kérelmezését kérő folyamodványok folyó évi október 31-ig a debreceni m. kir. gazdasági tanintézet igazgatóságához küldendők be. Az egy koronás bélyeggel ellátott kérvényhez mellékelni kell: az előképzettséget igazoló iskolai bizonyítványt, a gyakorlati működést igazoló bizonyítványt, illetőségi és erkölcsi bizonyítványt és esetleges szaktanulmányokat igazoló bizonyítványt. A folyamodó kérvényében megjelölheti, hogy melyik gazdasági tanintézetnél óhajtja a vizsgát letenni. A vizsgát csakis az teheti le, aki 1901 előtti, legalább 5 évi szolgálatot képes igazolni.

— **Kézibevásárlás a kolozsvári élelmezési raktárnál.** A kolozsvári cs. és kir. katonai élelmezési raktár (Viz-utca 1. sz.) nagybirtokosok, kiscgazdák, vagy ezek szövetkezeteitől 1500 q. rozsot és 1800 q. zabot óhajt vásárolni; még pedig:

1906. évi augusztus hóban	300 q. rozsot	
" " szeptember "	300 q. "	
" " október "	300 q. "	600 q. zabot
" " november "	300 q. "	600 q. "
" " december "	300 q. "	600 q. "

A megvételre ajánlott gabona ideai termésű, teljesen érett, száraz, egészséges, megfelelő telt és nagy szemű legyen. Ugyanaz a különböző gyom- és más idegen magvaktól majdnem, rovaroktól, gabona-betegségektől pedig teljesen ment legyen. Kódarabkákat, agyarszecséket csak szórványosan lehetnek benne úgy, hogy e tisztatlanságok összszúlya rozsánál 2,5, zabnál 3,5%-ot tehet legfeljebb ki. Hektoliter súlya a rozsoknak legalább 69, zabnak legalább 41 kg. legyen. Ajánlatok vagy irásbelileg (1 K. bélyeggel ellátva) vagy szóbelileg, minták melléklése, illetőleg előmutatása mellett (legkevesebb 1/2 kg.) minden mezőgazda és minden mezőgazdasági egyesület által, vagy pedig az árúnak a vásárló élelmezési raktárhoz kocsin való szállítása által 1906. augusztus 10.-étől fogva tehető. A minták felmutatásától csak akkor tekinthető el, ha a termék határozottan raktári minőségben ajánlatik. Az eladandó termék 1906. augusztus 10.-étől fogva minden hétfő- és csütörtöki napon (a heti vásárok napjain) reggeli 7—11-ig a Petőfi-utcai élelmezési raktárhoz szállítandó és az ott alkalmazott személyzetnek bemutatandó. Kis- és közép-birtokosok ajánlatai jönnek először tekintetbe. Minden ajánlattevő,

ki irásbelileg és egy nagyobb mennyiséget ajánl, köteles, termőképességről hiteles bizonyítványt az ajánlattal együtt adni. Ily bizonyítványt a községi előjáróságok, illetve városokban a rendőrkapitányságok bélyeg- és illetékmentesen állítja ki. Azon termelőktől, kik mint ilyenek a kincstár előtt előbbi eladásaikból kifolyólag már ismertek, vagy egy megbízható birtokostól ajánlatnak, végre ha semmi kétség sem forog fenn megbízhatóságuk iránt, minden külön bizonyítvány felmutatása mellőzhető. Mezőgazdasági egyesületek, szövetkezetek vagy társaságok, mint ajánlattevők szintén kötelesek érdekképviseletüket, megbízottjukat, kellő igazolással ellátni. A megvételre szánt termények, ha a követelményeknek megfelelnek, szabad meg-egyezés után átvételnek és kikötött árúkkal azonnal fizetve leend. Az árú átvétele „al élelmezési raktár Kolozsvár” vagy: „al helyi vasuti állomás” történhetik. Egyéb e tárgyra vonatkozó, itt fel nem sorolt követelmények tárgyát illetőleg és más erre vonatkozó mindennemű felvilágosítást készségesen ad az E. G. E. titkári hivatala és az élelmezési raktár.

— **Románia termése.** A búzát csaknem egész Romániában behordták már. Az aratásnál sok helyen nagy eső volt, amely a termés minőségét befolyásolta, de mennyiségileg a termés még a múlt esztendeit is felülmúlja. Pedig az elmúlt évben Romániának olyan termése volt, amilyen nem volt negyven esztendő óta. Az idén azonban nemcsak búzában igen jó a termés, hanem zabban, árpában s a Romániára nézve oly fontos tengeriben is. Ezt az eredményt most már csak ritkán bekövetkező természeti csapások befolyásolhatják.

Ertesítés.

Van szerencsém a n. é. közönség tudomására hozni, hogy a kedvező feltételi kölcsönnyújtása és előzetes eljárása révén kitűnő hírnevű

„Nagyszeheni földhitelintézet”
részéről, Kolozs és több szomszédos megye területére ingatlan jelzálog kölcsönök „kizárólagos ügynökségével”

bizattam meg. Ebbeli működésemben legkedvesebb kötelességem, hogy a bizalom teljesen hozzám forduló feleknek a lehetőségig gyors és költséget kímélő eljárással szolgálatára legyek. Bárminemű felvilágosítással, útbaigazítással készségesen, díjmentesen szolgálok. Különös előnye eljárásomnak, hogy minden kölcsönvevő bármily elhanyagolt birtok- és teher viszonyai végrelegesen rendeztetnek. Egyidejűleg óva intem a n. é. közönséget akár helybeli — akár budapesti — vagy vidéki pénzközvetítő csábító hirdetéseknek vagy „szaladó ügynököknek”, — amelyek ilyenmű jelzálogkölcsönt pénzügyi intézetek közvetlen megbízását nem igazolják — fel nem ülni, mert ezek eljárása teljesen megbízhatatlan, időt vesztő és minden esetben, akár eredményes, akár nem, terhesen költséges.

Teljes tisztelettel 1243
Erdélyi erdő-faanyag és bányaugynökség.
Gombos Benő Kolozsvár, Malom-u. 16. sz.

Ugyanott discret és legmegbízhatóbb módon bér- és magánházak, építési felkek, földbirtokok eladása és vétele a legkedvezőbb feltételekkel, valamint birtokbérletek lebonyolítottatnak.

— **Luxuslövésár Brassóban.** Az erdélyi szászok gazdasági egyesülete augusztus 16-án Brassóban luxuslövésárt rendez, amely a maga nemében első ilyen kísérlet. A vásárra Brassó városa is tiszteletdíjat adományozott.

A LAPFELÜGYELŐ BIZOTTSÁG FELÜGYELETE MELLETT:
Felolós szerkesztő és kiadó:
TOKAJI LÁSZLÓ.
Segédszerkesztő:
ÉBER ERNŐ.
A LAP AZ ERD. GAZD. EGYLET TULAJDONA.

Törvényesen védve: Minden utánzás és utánnyomás büntetendő, törvény-nemtudás, nem mentesség.



Bíró: Vádolt, Ön az egész és utolsó pénzt céltalanul, érték és hatás nélküli szerkekre pazarolta, dacára annak, hogy úgy mint mindenki, Ön is tudhatta, hogy Thierry-féle balszam és centifolia-kenőcs a legmegbízhatóbb és a leghatásosabb szervek minden esetben és ezt a közönséglevelek ez-reivel lehet bizonyítani. Vádolt: Sajnos, többször hagytam magamat félrevezetni és minden nekem felkínált érték- és hatás nélküli szerhez folyamodtam, amit azonban ösztintem sajnállok.

Bíró: A tudatlanság a törvény szerint nem menthető, vagy igazoló ok. Miért nem hozatta meg magának Thierry gyógyszerésztől Pregrádától a közönséglevelek ezreit tartalmazó füzetet, amit bárki is ingyen és bérmentve megkaphat?
Vádolt: Ez a körülmény, sajnalatra, előttem ismeretlen volt.
Bíró: Azon kikötéssel, hogy e mulasztást a jövőben pótolni fogja, most felmentem azon vád alól, hogy az önmaga és családja iránti gondosságát elmulasztotta. De ígérje, hogy jövőben óvakodni fog lépni menni és nem veszi majd a sokféle hatás nélküli haszontalan szerket és hamisítványokat s csakis a Thierry-féle balszamat és centifolia-kenőcsöt fogja megelégedő hatásuaknak tartani. Az egészség törvényeit okvetlen be kell tartanunk, mert ezek elhanyagolása betegségek és a szervek elgyengülése által bűnhődnek. Az emberiség segítségére, a betegségek és fájdalmak lecsillapítására legbiztosabban Thierry szeret szolgálnak és senkinek sem kell tovább hiábavalóan szenvedni, ha ezen olcsó szeret mindig a háznál vannak és állandóan alkalmazzák.

A Thierry-balszam páratlan szer köhögés, katarrus, mell-fájás, tüdővész, toroklob, rekedtség, bronhitis, májelfajulás, gyomor-pörösök, kolika, emésztési zavarok és különösen influenza ellen és biztos gyógyulást hoz mindenkinek.

Ára 12 kis-, vagy 6 dupla-üveg, vagy pedig egy nagy különlegességi üvegnek 5 korona bérmentesen.

Thierry centifolia-kenőcs a netovábbja a szerkeknek sebek és gyulladásoknál, mell és mellkeményedéseknek, keléseknek, sérüléseknek, karbunkulusoknak, kelevényeknek, hólyagoknak és gyermekfeltöréseinek. Megpuhit és megnyit minden szálkát vagy a testbe jutott idegen dolgot. Idejekorán alkalmazva megakadályoz minden vérmérgezőst és feleslegessé tesz minden operációt. Egy tégly ára bérmentve 3 korona 60 fill.



A tájékoztató füzetet ezernyi elismerőlevéllel bárki is ingyen és bérmentve megkaphja. A szeret szétküldése csakis a pénz előzetes beküldése vagy utánvétel mellett történik.
Megrendelési czim:
THIERRY A. gyógyszerész Pregráda Rohitsch-Sauerbrunn mellett.
Kapható: Török József és dr. Egger J. L. gyógyszerészeknél Budapest, Vértes Lajos gyógyszerésznél Lugoson és minden nagyobb gyógyszerertárban és drogueriában. 1723

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁR BUDAPEST
RÉSZVÉNY TÁRSULAT
Legtökéletesebb rendszerű — **gőzcséplőkészletek.**
Külön árjegyzékek mindennemű gazdasági gépekről!

Magánjárók
— (uti mozdonyok) —
cséplési-, vontatási- és tarló-szántási czelokra (a mozdony után akasztott egy ölet fogó ekével!)
Olcsó üzem! Tökéletes munka!
Referenciával és bővebb felvilágosítással szívesen szolgálunk.
1757

— Az igazság. Hiába akarják a sötétség lovagjai a föld alá bujtatni, az igazság mindenkor előjön rejtekéből s lesújt öklével a hamisakra, a gazokra. Hiába akarnak mást elhitetni a közönséggel, a közönség meg van győződve, hogy teához legkitűnőbb az *Első Alföldi Cognacgyár Részvénytársaság* által Kecskeméten készített barackkrém. Ez az igazság és ezt semmiféle csalápfantaság nem fogja elhomályosítani. A „Barack Híradó”-t a gyárvezetőség ingyen és bérmentve küldi kívánatra. 1709.

Felsőbb gazdasági intézetet végzett gazdász három évi gyakorlattal segéd-tiszt vagy állást keres.

Szíves megkereséseket „Buzakalász” jelige alatt továbbit e lap kiadóhivatala. 1771

Mótor-benzint minden fajsúlyban és mindennemű motorhoz alkalmasat jutányosan szállít a **Kőolajfinomító-gyár Részv.-társ. brassói gyarából.** Megrendelések a brassói irodába intézendők. Benzin adómentességére vonatkozó eljárást illetőleg, a kellő felvilágosítás ugyanott készséggel megadatik. 1687.

BESEMER-FESTÉK
Védjegy üllő.

Viharálló, rozsdavédő,
legjobb mindennemű vas-szerkezetek mázolására!! Különösen ajánlható:

Hidak, vas- és bádogtetők, vasgerendák, oszlopok, gazometerek, kandelaberek, vasrácsok, vasajtók mázolására.

— Minium-alapozás nem szükséges. —
Mintamázolattal, prospektussal, szinkártyával szívesen szolgálnak egyedüli gyárosaival:

LUTZ EDE és TÁRSA festékgyár
BUDAPEST, VII., ŐRNAGY-UTCA 4.

Magyar Jelzálog Hitelbank
képviselősege

Kolossvárt, Jókai-utca 2. sz. alatt (gr. Rhédey-ház I. e.)
Az intézet alaptőkéje 40 millió korona
záloglevélkölcsönöket nyújt földbirtokra és nagyobb városokban fekvő házakra 4%-os és 4 1/2%-os záloglevelekben.

A jelzálogul felajánlott erdőnyrészi ingatlanok értékére és a megszavazandó kölcsön összegére nézve az „Erdélyi Gazdasági Egylet” bizalmi férfinak adnak véleményt. 1001

Bámulatosan olcsó kerítések!

Szölgőtermelők figyelmébe! Mezőgazdák figyelmébe!



HAIDEKKER SÁNDOR
sodronyszövet-, fonat és kerítésgyára
BUDAPEST, VIII., Üllő-út 48. szám.

Ajánlja kizárólagosan szabadalmazott **Hungária sodronyfonatát**, mint a legcélszerűbb és legolcsóbb kerítési anyagot, mely előnyeivel fogva felülmul minden eddig alkalmazott sodronykerítést. A szölgő- s mezőgazdaságra nézve rendkívül fontos eme találmány előnye: **Olcsóság!**

Horganyozott vassodronyból (nem kell befesteni):
körülbelül 5 centiméter lyukbőséggel:

Készletben: 1 és 2 méter magasságban valamennyiből, 1:50 méter magasságban 1:8, 2:—, 2:2, 2:5 és 2:8 milliméter dróterősségűekből.

Sodronyerősség:	1:2	1:4	1:6	1:8	2:—	2:2	2:5	2:8
Ár □-méterenként:	40	48	56	64	72	86	100	120

Körülbelül 3x5 centiméter (hosszukás) lyukbőséggel:

Készletben: csakis 1 méter magasságban valamennyi dróterősségben.

Sodronyerősség:	1:2	1:4	1:6	1:8	2:—	2:2	2:5	2:8
Ár □-méterenként:	58	66	74	82	96	110	130	150

Csomagolásért, földadásért és kezelési költségeikért számítok négyzetméterenként 1 fillért, de egy küldeménynél legalább 50 fillért.

Célszerűség: A fonat elegendő sűrű lévén, még apró baromfi áthatolását is meggátolja; felső és alsó szélei pedig tüskések, tehát az átjárást megnehezítik. A fonat csavart szálait — mint vékony sodronykötelet — a kerítés hosszirányában futnak, míltal nagy az ellenálló képesség; a keresztirányúak pedig hullámosak, a szálak összecsiszása tehát ki van zárva. 1/2 m. magas fonat kapható az 1 m. magasság közepén való elvágása révén.

Könnyű kezelés: Kézrel meghuzva, egyszerűen a faducokhoz szegezendő horganyozott kettős szegekkel, a fonat sima és feszes marad. Ez által a fonat bármikor ismét leszedhető és más helyen ismét fölérősíthető. A fonat összekuszálódása ki van zárva. — Feszítő-sodronyok, csavarok stb. alkalmazása fölösleges. A fonat fölött egy-két sor tüskésodronyt alkalmazva, a kerítés tetszés szerint megnagyasítható. — A tüskés sodrony ára méterenként 6 fillér, horganyozottan, 6 cm. tüskétávolsággal.

Számos elismerő levél áll rendelkezésre. 1699

Továbbá gyárt és szállít: közönséges gép- és kézi sodronyfonatokat, csinos és erős kivitelű kapukat és ajtókat, valamint nyaraló-, park- és erkélyrácsokat sodronyfonat és kovácsolt vasból, föld- és kavicsrostákat, kosarakat magtár-ablakrostélyokat, ökörszárkosarakat, szikrafogókat, szölgőbogyórostákat, cséplőgépekre való gabonaszétlinozó-hegyereket stb.

Artyégyék ingyen és bérmentve. — Jutányos, pontos és gyors kiszolgálás.

RÖCK ISTVÁN gépgyára
BUDAPEST, I., Budafoki-út.

Gyártmányok:

Álló és fekvő gőzgépek bármily nagyságban.
Langen & Wolf rendszerű gázgenerátorok és gázgépek szivó-, világító- és kohó-gázüzem számára.
Lokomobilok, szabad. Bánó-féle és más rendszerű gőzkazánok különböző nagyságban és rendszerben.
Szivattyúk Worthington és egyéb rendszerek szerint.
Hűtőtelepek és jéggyárak.
Gépberendezések malmok, téglagyárak, olajgyárak és kékfestő-gyárak részére.
Hydraulikus sajtók különböző nagyságban.
Borsajtók és szőlőzúzók. 1475

Hydraulikus sajtók

Arany érem Szeged 1899.
Arany érem Budapest 1899.
Arany érem Pozsony 1902.
Hydraulikus sajtóért



szőlő- és gyümölcsmust sajtólásra a nagy üzem számára 2 kítolható kosárral vagy 1 kosárral.

Bor-, gyümölcsbor- és gyümölcsnedv-sajtókat kézihajtásra Herculesnyomóerő-szerkezettel, fa- vagy vastányérral.

Gyümölcs és szőlő őrlőket bogyózógépeket

Gyümölcs-aszáló készülékeket gyártanak és szállítanak jótállás mellett, mint különlegességet a legújabb szerkezetben

Mayfarth Ph. és Ta., Bécs, II/1.
különlegességi gyár gyümölcsértékesítési gépekben.
Képes árjegyzékek ingyen és bérmentve. Megrendelések idejékorán kéretnek 1750



CLAYTON & SHUTTLEWORTH,
Budapest, Váci-körút 63.
Által a legújabb árak mellett ajánlatnak:
Locomobil és gőzcséplőgépek,
szalmakaszalók, járgány-cséplőgépek, löher-csépiék, tisztító-rosták, kókolozók, kaszáló- és aratógépek, szénagyűjtők, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, szecskavágók, repavágók, kukorica-morzsolók, darálók, őrlőmalomok, egytemes acél-akék, 2- és 3-vasú akék és minden egyéb gazdasági gépek.

1242

Törlesztő kölcsönök.

Az

Erdélyrészi Magyar Jelzálog Hitelbank
Részvénytársaságnál

Kolozsvárott, Rózsa-utca 1. sz. (emelet.)

igen előnyös feltételű törlesztő kölcsönök kaphatók föld-birtokok és városi bérházakra.

Kölcsönkérvényekhez melléklendők: a legutóbbi hitelesített telekkönyvi kivonat és a hitelesített kataszteri birtokiv. — Bérházaknál a telekkönyv, házberadó vallomás hitelesítve és az épület vázrajza. — Kölcsönök 400 koronától kezdődőleg bármily magas összegig kaphatók. — Becslési költség csak nagy összegű kölcsönöknél számítatik, kisebbeknél az eljárás díjmentes. — Ügynökök közvetítésére nincs szükség, miután mindennemű felvilágosítással készséggel szolgál az

Igazgatóság.

Hivatalos órák d. e. 9—1 óráig.

1501

Gyors és olcsó lebonyolítás.

Teljes 100-as évfolyam.

Előnyös feltételek.

Cséplőgép-tulajdonosok!

A belügyminiszteri 1903/73565. o o sz. rendelettel előirt o o

mentőszerények

gőzgépekhez kemény fából teljesen felszerelve 30 koronáért, járgánygépekhez pléhdobozban 6 kor.-ért, beszerezhetők a

Magyar orvosi műszertárban
— orvosi műszerek, kötszerek, és sérvkötők gyára —
Budapest. VII., Kerepesi-út 32.
Pótláshoz szükséges egyes szerek jutányos árért szállíthatnak. 1752

Gazdasági kereskedelmi és iparbank Részvény-Társaság
BUDAPESTEN, ERZSÉBET-KÖRÚT 35.
Telefon 149. Postatakpztri Cheque számla: 15603
Cheque számla: a Magy. Ieszámít. és pénzváltó-banknál

BANKOSZTÁLYA
utján törlesztéses jelzálogkölcsönt földbirtokokra, továbbá városi bérházakra legelőnyösebb feltételek mellett és leggyorsabban bonyolít le az érték legmagasabb arányáig. Megkeresésnél beküldendő a telekkönyvi kivonat és kataszteri birtokiv.

VÁLTÓ-
kölcsönt gazdáknak, birtokosoknak, gazdasítzetteknek,

KÖLCSÖNT
sorsjegyekre, értékpapírokra és vidéki takarékpénztári részvényekre a legelőnyösebb módon eszközöl.

Árjegyzék, költségvetés és szakszerű felvilágosítás ingyen.

Gazdasági egyesületeknek, valamint községi szervezeteknek tömeges megrendelésnél rendkívül kedvezményes árak és feltételek.

GÉPOSZTÁLYA
utján szállít csakis elsőrendű gyártmányban legkedvezőbb feltételek mellett:

Gazdasági gépeket,
Gőzcséplő-készleteket,
Tolókerek-rendszerű vetőgépeket,
Egytemes acél-akéket,
Gazdasági malomrendezéseket,
Tejgazdasági gépeket,
Fűrészyári berendezéseket,
Szecskavágókat, 1461
Repavágókat,
Morzsolókat,
Darálókat stb.

Tejgazdasági, baromfitenyésztés-gépek és eszközök, tejtelepek, szu-kor-, szesz- és keményítő-gyárak berendezése. Mútrágya, erőtakarmányok Derbymalma, zsák, ponyva stb. stb

DUNKY FIVÉREK

CS. ÉS KIR. UDVARI FÉNYKÉPÉSZEK

ajánlják a mai kor igényeinek megfelelően berendezett műtermüket a nagyérdemű közönség becses figyelmébe.

Műtermek vannak:

Kolozsvár Miskolc
Mátyás király-tér 10. Városház-tér 20.

Dés S.-A.-Ujhely
Felső-sétátér. Főtér 9.

1729 **Sárospatak**
Kossuth Lajos-u. 70.

NAY és RÓNA

Gép, fecskendő és szállítóeszközyár.

Központ:

BUDAPEST, V., KÁLMÁN-UTCA 15.

Taligák, szállító-eszközök bármely építkezés, gazdaság és iparüzem számára.

1727

Diaphragma-szivattyúk. Fecskendők.
Emelő-szerszámok. Vasuti szerszámok.
Mindenféle műszaki és gazdasági kellékből állandó nagyraktár.

Tessék ajánlatot kérni. Telefon.

Mezőgazdasági Áruhitelbank
Részvény-társaság.

Budapest, V. ker., Báthory-utca 5.

BANKOSZTÁLYA: előnyös feltételek mellett nyújt mezőgazdáknak személyi hiteli kölcsönöket, kezes nélkül.


ÁRUOSZTÁLYA: mindennemű MÚTRÁGYÁK KARTELEN KIVÜL) u.m.:
superphosphát,
thomassalak,
chilisalétrom,
kainit, 1650
kalisót,
valamint az összes erőtakar-mányok eladásával foglalkozik.

Mindennemű, vízben oldható és szavatolt beltartalmú **mútrágyafélék**, ugymint: csontliszt és ásványi **szuperfoszfátok**, valamint a tavaszi vetések trágyázására alkalmas különböző: nitrogén és káli tartalmu szuperfoszfátok és chilisalétrom a legjobb minőségben és a legkedvezőbb feltételek mellett kaphatók a:

Zalathnai Kénkovand-Ipar Részvénytársaságnál

Központi Irodája: BUDAPESTEN, V. ker., Nádor-utca 4. szám, a hvá a rendelések és mindennemű kérézősködések intézendők.

(1476)



Szivattyuk és Mérlegek

különleges gyár
Garvenswerke,
WIEN, II., Handelsquai No. 130.
Mintaraktár: I., Schwarzenbergstrasse No. 6.

1718

GRAND PRIX a párisi 1900. évi világkiállításon.



1787 II. Kwizda-féle

Restitutionsfluid.

Cs. és kir. szab. mosóvíz lovak részére. — Egy üveg ára 2 kor. 80 fillér. 40 év óta az udvari istállóban, a katonaság és magánosok nagyobb istállóiban használatban van nagyobb munkánál elő- és utóerősítőül, ina. merevségénél stb. az idomításnál kiváló munkára képesíti a lovakat.

Korneuburgi marha-táppor.

Étrendi szer lovak, szarvasmarhák és juhok részére. 50 év óta a legtöbb istállóban használatban étvágytalanság, rossz emésztésnél, a tej javítására s a tejelés fokozására. 1 doboz 1'40 K — 1/2 doboz 70 fillér.

KWIZDA-féle Lászárvédő gumbiból.



szürke, fekete, bauna és fehér színben és négy nagyságban készítettnek és pedig a bal és jobb lábak részére, a-b-nél mért terjedelem szerinti

1 sz. . . . 20-22 cm. 3. sz. . . . 24-27 cm.
2 sz. . . . 22-24 cm. 4. sz. . . . 27-30 cm.

Ára darabonként

1. sz. Kor. 5-50, 2. sz. Kor. 5-90, 3. sz. Kor. 6-40, 4. sz. Kor. 7-30
fekete, barna és fehér
1. sz. Kor. 5-90, 2. sz. Kor. 6-40, 3. sz. Kor. 6-80, 4. sz. Kor. 7-70

Képes árjegyzéket ingyen és bérmentve. Főraktár:

KWIZDA JÁNOS FERENC

cs. és kir. osztrák, magyar királyi, román királyi és bolgár fejedelmi udvari szállító, kerületi gyógy szerész, Korneuburg, bei WIEN.



Legyek

istállóból, konyhából, mé- szárszékből, vágóhidról biztosan elűzetnek, ha **Légy-Bonodor** -ral megszeliük. — Legjobb már tavaszkor! — Egy kiló elegendő 25 □ méterre. 5 kiló, leírással, 6 korona, franco, utánvétellel

FODOR FERENC

Budapest,

Kisfaludi - utca 40. szám.

1721. I.



Hirdetések a legjutányosabb árban fölvetet- nek a kiadóban.

Az Erdélyi Kereskedelmi Társaság FODOR és TÁRSAI megbízásokat elfogadnak

Jármos ökrök tinók,

sertések, juhok, lovak és egyéb tenyész- vagy használati állatok beszerzésére és azokat felelősség mellett gyorsan és jutányosan direkt forrásból közvetít.

Cim:

Erdélyi Kereskedelmi Társaság Kolozsvár, Szentegyház-utca 2-ik szám.

1762

Telefon 311.

Gazdák Biztosító Szövetkezete

BUDAPEST, VIII. Baross-utca 10. II. em.

Alakult 1900.

Biztosítéki alap:

Alapítványok a kormány hozzájárulá- sával	1,953,240.—
Tartalékok	601,263.93 "
Összesen:	2,554,503.93 K.
1901. évi fölösleg	90,349.— K
1902. " "	59,782.26 "
1903. " "	109,331.73 "
1904. " "	72,438.23 "
1905. " "	61,730.60 "

Biztosításokat elfogad tűz- és jégkár ellen, ugyszintén az ember életére különféle módozatok szerint.

Az üzlet eredményben a biztosított tagok díj- arányukban részesülnek és az 1901. évi üzletfelesleg- ből ugy a tűz, mint a jégkár ellen biztosítva volt tagok 4%-os díjvisszatérítést kaptak.

Az 1902. évi üzlet feleslege közgyűlési határozat- tal tartalékba helyeztetett. Az 1903. évben jégkár ellen biztosítottak 4%-os díjvisszatérítésben részesülnek. Az 1904. és 1905. évben a jégkár ellen biztosítottak 2-2%-os díjvisszatérítésben részesültek. Az 1906. év- ben a jégkár ellen biztosítottak, kik 5-10 évre adják fel biztosításukat 5% engedményben részesültek.

Biztosítási ajánlatok benyújthatók közvetlenül vagy a képviselők közvetítésével. Nyomatványal és felvilágosítással minden irányban készséggel szolgál.

1013

az igazgatóság.

Seffer Antal SPORT ESZKÖZÖK és KÖTÉLGYÁRTÓ IPARTELEPE

BUDAPEST, IV. KÁROLY UTCZA BOLTSZÁM 12. (KÖZP. VÁROSHÁZ ÉPÜLETÉ)

Függőágy: 2'75 frt-tól
Gyermek butor nagy választékban.
Lawn-Tennis kerítő hálók függőlegesen álló szemekkel feketére hátrányozva □ mtr. 6 hrt-tól.
Vízmentes ponyva és zsák
Lóháló: párja 8 frt-tól
Összehajtható kerti butor nagy választékban.
Tornatermek berendezése és felszerelése
Szertornák hadsereg részére.
Teke baba es golyó.
Mindennemű hótéláru hosszú szállókenderből.
Összehajtható támlásszék: csikos vitrolavasszal dr. 360 frt-tól.
Valódi angol Lawn Tennis labda 1 szt. 3 frt 150-tól.
Valódi angol és amer. Racket 3 frt-tól.
Gyűrűhinta szabályozható kötélen 3 frt-tól.

TELEFON: 15-56. Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve, Vidéki megrendelések pontosan fogantatnak. ALAPITTATOTT: 1878.

Gyakorlatban kitünően bevált.

Számos elismerés.

Nedves falak Istálló mennyezetek

gyökeres kiszáritása, tökéletes páramentesítése, „KOSMOS“ hornyolt asphalt lemez alkalmazásával.

Részletes ismertetés az „Erdélyi Gazda“ 1906. évi 7. és 8. számaiban is megjelent.

GREIF ANTAL

okl. mérnök műszaki irodája

Budapest, VIII., Salétrom-u. 10.

— Telefon 89-24. —

Mindennemű felvilágosítás, minta, ismertetés és költségvetés díjmentes.

1679

Közpörselők keresetnek.

GŐZEKÉKET, = GŐZ-UTIHENGEREKET =

1758

és

GŐZ-UTIMOZDONYOKAT

a legtökéletesebb szerkezettel és legolcsóbb árak mellett szállít

JOHN FOWLER & Co.

Telefon 42—50

BUDAPEST—KELENFÖLD

a vasútállomással szemben.

= Haszonbérbe adó =

Szókefalván (Kisküküllő-m.) a Br. Rothenthal Henrikné o o o szül. Wesselényi Margit báróné mintegy o o o

864 catast. hold prima minőségű

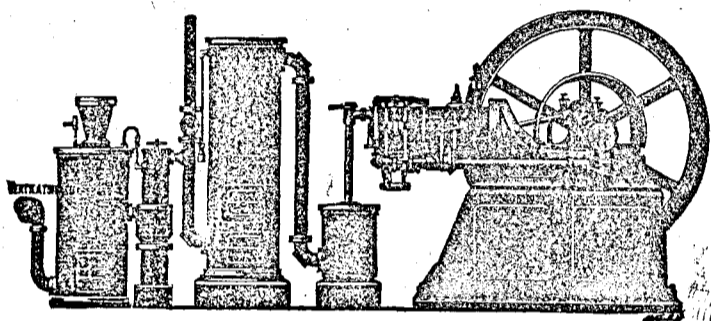
= földbirtoka, =

tisztai lakás és bőséges, solidan épített gazdasági épületekkel együtt. Érdeklődőknek bővebb felvilá- o o o o o o gosítást nyújt o o o o o o

Sperker Ferenc

Lakik Szent-Demeteren, u. posta Nagy-Kend. 1773

1465.



Eredeti OSERS és BAUER motorok

BUDAPEST, VI., Podmaniczky-utca 18.

Motorgyár és vasöntőde: Bécs.

Benzin- és petroleum-motorok és locomoblok, szivó-gáz-motortelepek 2—3 fill. üzemköltséggel. — Kedvező fizetési feltételek. — Elsőrangú gyártmány. — Költségvetés és árjegyzék ingyen.

Elpusztíthatatlan

minőségű

juta-, len- és kender-

zsákok

legtisztább magyar lenből készült vízhatlan vitorlavászon és juta kazal, gép- és szekértakaró

ponyvák

bármily nagyságban gyári áron 1738

kölcsönzsákok

minden célra

kölcsönponyvák

vasúti kocsik, szekér, behordási, rostaalj és repce-ponyvák és asztagtakarás-hoz legmérsékeltőbb kölcsönij ellenében

Kölcsön és vételre

vizmentes esőköpenyek

Hungária

kétszer sodrott favéges kézi kévekötelek.

130, 140, és 150 centiméter hosszban

Minden anyag töltésére alkalmas egyszerűhasznált zsákok vétele és eladása:

Nagel Adolf

zsák- és ponyva-nagyraktár és kölcsön-intézetében.

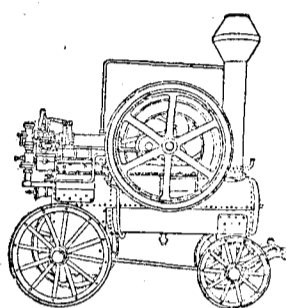
BUDAPEST,

V., ARANY JÁNOS-utca 10.

Sürgöncim:

„Nagel, Budapest.”

Vidéki telefon: 35—92 sz.



Beck és Gergely

Budapest, V., Váci-ut 12.

1725

Benzinmotoros

cséplőkészletek. Teljes malomberendezések.

benzin-, szivógáz- vagy más üzemre.

Teljes olajgyári berendezések.

Elismert legjobb kivitelben szállítanak s mindenkor raktáron megtekinthetők.

THOMASSALAK-LISZT

Csillag-védjegyű Stern-Marka

a legjobb és legolcsóbb foszforsavas műtrágya

minden kalászos-, kapás- és takarmánynövény (lóhere, lucerna, etc.) részére, valamint szőlő, gyümölcsfa, kerti vetemény és ugar trágyázására is.

Szíveskedjék a védjegyre, ólomzárra és tartalomjelzésre ügyelni!!!

KALMÁR VILMOS

BUDAPEST, VI. KER., TERÉZ-KÖRUT 3. SZ.

a Thomasphosphatfabriken G. m. b. H., Berlin. vezérképviselője a magyar körösa országainak területén. 1747

= Gazdatiszti állást =

keres, nős, földmives iskolát végzett, a gazdaság minden ágazatában jártas, józan életű és megbízható, kevés igényű, több évi gyakorlattal bíró
GAZDATISZT

leginkább Kolozsmegyében, vagy a Mezőség területén.

Megkeresések:

Homoród-Hévizre,

Pardi György ur címére intézendők. 1772 h. sz.

ELADÓ HÁZHELYEK!

Kolozsvár legszebb jövőjü, nagyon fejlődő városrészében, — az új színház közelében — az ERDELYI GAZDASÁGI EGYLET telkén, az Attila-utcában, még néhány jó fekvésű házhely eladó.

Bővebb értesítés: naponta délelőtt 11—1 óráig és délután 4 órától 6 óráig az Erdélyi Gazdasági Egylet titkári irodájában, Kolozsvárt, Petőfi-utca 7. szám alatt, I. emeleten balra.

Csatornázás! Vizvezeték!

Villanyvilágítás!